



# GPSMAP® 620

# GPSMAP 640

## Manuel d'utilisation

© 2008-2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, copiée, transmise, distribuée, téléchargée ou enregistrée par quelque moyen de stockage que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Visitez le site Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin®, le logo Garmin, GPSMAP®, BlueChart®, g2 Vision® et MapSource® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Windows® et Windows NT® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Mac® est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.

## Introduction

Les GPSMAP® 620 et GPSMAP 640 sont des systèmes de navigation GPS à la fois marine et automobile. Lorsque vous placez l'appareil dans un support installé sur votre bateau, il s'allume en mode marine. Lorsque vous le placez dans un support automobile, il s'allume en mode automobile.

**REMARQUE** : le GPSMAP 620 ne peut être utilisé en mode automobile que lorsque les cartes City Navigator NT ont été achetées et chargées sur l'appareil.

Le présent manuel se divise en deux sections. La première section explique comment utiliser les GPSMAP 620 et GPSMAP 640 en mode marine, et la seconde comment utiliser l'appareil en mode automobile. Les sections sont identifiées par des onglets sur le bord de la page pour mieux repérer le mode d'utilisation.

### AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes relatives au produit et à la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

## Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne. Visitez le site Web <http://my.garmin.com>. Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

## Comment contacter Garmin®

Pour toute question concernant l'utilisation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640, contactez le service d'assistance produit Garmin. Aux Etats-Unis, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) ou contactez Garmin USA par téléphone, au (913) 397.8200 ou au (800) 800.1020.

Au Royaume-Uni, contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone au 0808 2380000.

En Europe, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support), puis cliquez sur **Contact Support** pour obtenir l'assistance requise dans votre pays ou contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone, au +44 (0) 870 8501241.

## Conventions du manuel

Dans ce manuel, lorsque vous recevez l'instruction de toucher quelque chose, cela signifie que vous devez utiliser votre doigt pour toucher cet élément sur l'écran. Les petites flèches (>) utilisées dans le texte indiquent que vous devez toucher une série d'éléments dans l'ordre donné. Par exemple, si vous voyez « Touchez **Cartes** > **Carte de Navigation** », cela signifie que vous devez toucher le bouton **Cartes** sur l'écran, puis **Carte de Navigation**.

## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>i</b>
Enregistrement du produit .....	i
Comment contacter Garmin®.....	i
Conventions du manuel.....	i
<b>Mise en route</b> .....	<b>1</b>
Caractéristiques des GPSMAP 620 et GPSMAP 640 .....	1
Caractéristiques du support de montage.....	1
Utilisation du support de montage.....	2
Mise sous tension et hors tension de l'appareil.....	3
Retrait et insertion du bloc-batterie.....	3
Insertion et retrait d'une carte SD (Secure Digital).....	4
<b>Mode marine : mise en route</b> .....	<b>5</b>
Etape 1 : installation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 .....	5
Etape 2 : configuration de l'appareil .....	5
Etape 3 : acquisition des signaux satellites.....	5
Etape 4 : utilisation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 .....	5
Navigation directe vers une destination.....	6
Enregistrement de votre position actuelle .....	6
Navigation directe vers une position enregistrée .....	6
Arrêt de la navigation.....	7
Réglage du volume.....	7
Réglage du rétroéclairage .....	7

<b>Mode marine : utilisation des cartes</b> .....	<b>8</b>
Utilisation de la carte de navigation.....	8
Interaction avec des objets sur la carte de navigation .....	9
Accès à des informations d'objet ou de carte supplémentaires .....	9
Utilisation de la vue Perspective 3D.....	10
Utilisation de BlueChart g2 Vision .....	10
Utilisation de l'écran Mariner's Eye 3D.....	11
Utilisation de la vue Fish Eye 3D.....	11
Utilisation des cartes de pêche.....	11
Activation des images satellites haute résolution.....	12
<b>Mode marine : navigation</b> .....	<b>13</b>
Etape 1 : choix d'une destination.....	13
Etape 2 : définition et suivi du parcours.....	13
<b>Mode marine : Où aller ?</b> .....	<b>19</b>
Recherche de services maritimes .....	19
Recherche de waypoints .....	19
Recherche d'itinéraires enregistrés.....	19
Recherche de tracés enregistrés.....	20
Recherche par nom.....	20
<b>Mode marine : utilisation de waypoints et de tracés</b> .....	<b>21</b>
Utilisation de waypoints Homme à la mer .....	21
Marquage d'un waypoint à votre position actuelle.....	21
Création d'un waypoint à partir de la carte de navigation.....	22
Modification des détails de waypoints .....	22
Utilisation des tracés .....	22

<b>Mode marine : utilisation du tableau de bord</b> .....	<b>24</b>	Configuration des paramètres de navigation.....	43
Utilisation de l'écran Compas.....	24	Configuration des options de la carte de navigation.....	45
Utilisation de l'écran Numéros.....	25	Configuration des options Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D.....	50
Utilisation de l'écran Trajet.....	25	Paramètres de la vue Fish Eye 3D.....	51
<b>Mode marine : affichage des données de l'almanach</b> .....	<b>26</b>	Paramètres de la carte de pêche.....	51
Affichage des informations de station d'observation des marées.....	26	Configuration des options de tracé actif.....	52
Affichage des informations sur les courants.....	26	Configuration de l'écran Numéros.....	52
Affichage des informations d'almanach astronomique.....	27	<b>Mode automobile : mise en route</b> .....	<b>53</b>
<b>Mode marine : gestion des données utilisateur</b> .....	<b>28</b>	Etape 1 : installation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640.....	53
Transfert de données marines (waypoints, itinéraires, tracés) vers ou depuis une carte SD.....	28	Etape 2 : configuration de l'appareil.....	53
Sauvegarde des données marines sur un ordinateur.....	28	Etape 3 : acquisition des signaux satellites.....	53
Copie ou fusion de données marines MapSource® sur le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640.....	29	Etape 4 : utilisation de l'appareil.....	53
<b>Mode marine : gestion des informations d'autres navires</b> .....	<b>30</b>	Recherche d'une destination.....	54
Affichage d'informations AIS.....	30	Ajout d'une étape.....	54
Affichage d'informations ASN.....	34	Suivi d'un détour.....	54
<b>Mode marine : configuration avancée</b> .....	<b>38</b>	Arrêt de l'itinéraire.....	54
Configuration des paramètres système.....	38	<b>Mode automobile : Où aller ?</b> .....	<b>55</b>
Modification des unités de mesure.....	39	Recherche d'une adresse.....	55
Configuration des paramètres de communication.....	40	Définition de la position d'origine.....	55
Configuration des paramètres d'alarme.....	41	Options de la page Aller !.....	56
Configuration de l'option Mon bateau.....	42	Recherche de lieux avec la fonction de recherche par nom.....	56
Configuration de l'option Autres navires.....	43	Recherche à proximité d'une autre position.....	56
		Recherche de destinations récentes.....	56
		Favoris.....	57
		Recherche d'un lieu à l'aide de la carte.....	58

## Table des matières

Utilisation des itinéraires personnalisés .....	58	Modification des paramètres de sécurité.....	67
Saisie de coordonnées.....	59	Restauration de tous les paramètres.....	67
Navigation à vol d'oiseau.....	59	<b>Annexes.....</b>	<b>68</b>
<b>Mode automobile : utilisation de la carte .....</b>	<b>60</b>	Etalonnage de l'écran .....	68
Changement de direction suivant.....	60	Réinitialisation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640.....	68
Liste des changements de direction.....	60	Mise à jour du logiciel.....	68
Calculateur de voyage.....	61	Suppression des données utilisateur .....	68
<b>Mode automobile : gestion des fichiers .....</b>	<b>62</b>	Informations relatives à la batterie .....	68
Copie de fichiers sur l'appareil .....	62	Chargement du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640.....	69
Copie de données automobiles MapSource sur l'appareil .....	63	Remplacement du fusible sur le support automobile .....	69
Suppression de fichiers automobiles .....	63	Entretien de l'appareil.....	69
<b>Mode automobile : utilisation des outils .....</b>	<b>64</b>	Cartes supplémentaires.....	70
Paramètres .....	64	A propos des signaux satellites du GPS.....	70
Où suis-je ? .....	64	Accessoires supplémentaires et en option.....	70
Visionneuse photos .....	64	Caractéristiques techniques .....	71
Mes données.....	64	Déclaration de conformité.....	71
<b>Mode automobile : configuration avancée.....</b>	<b>65</b>	Contrat de licence du logiciel.....	71
Modification des paramètres système.....	65	Dépannage .....	72
Modification des paramètres de navigation.....	65	Messages et alarmes (mode marine).....	73
Réglage des paramètres d'affichage.....	65	<b>Index .....</b>	<b>74</b>
Réglage du volume.....	66		
Réglage du rétroéclairage .....	66		
Mise à jour des paramètres de l'heure .....	66		
Définition des langues .....	66		
Modification des paramètres de la carte.....	67		

## Mise en route

### Caractéristiques des GPSMAP 620 et GPSMAP 640



- ① Bouton Marche/Arrêt : permet d'allumer ou d'éteindre manuellement l'appareil.
- ② Entrée CC : permet d'alimenter l'appareil et de recharger la batterie avec un câble d'alimentation externe.
- ③ Connecteur MCX : permet de connecter une antenne GPS externe.
- ④ Connecteur USB : permet de relier l'appareil à un ordinateur.
- ⑤ Anneau de verrouillage de la batterie : soulevez et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer la batterie.
- ⑥ Batterie : batterie lithium-ion rechargeable et amovible.

### Caractéristiques du support de montage



Support de montage pour bateau



Support de montage automobile

- ① Adaptateur d'étrier : permet de connecter le support de montage pour bateau au montage sur étrier.
- ② Adaptateur à rotule : permet de connecter l'adaptateur du support de montage à un support automobile compatible (le kit automobile est un accessoire en option proposé avec les GPSMAP 620 et GPSMAP 640).
- ③ Sortie audio : permet de connecter l'appareil à une source de sortie audio à l'aide d'une fiche audio stéréo standard 3,5 mm (1/8 pouce).
- ④ Languette de verrouillage : permet de fixer l'appareil dans son support.

### ATTENTION

L'adaptateur à rotule des GPSMAP 620 et GPSMAP 640 n'est compatible qu'avec le support automobile Garmin fourni. Ne montez pas l'appareil sur le pare-brise.

### REMARQUE

Lorsque vous retirez le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 du support de montage pour bateau, séchez les contacts métalliques et utilisez le cache étanche fourni pour éviter toute corrosion.

## Utilisation du support de montage

### REMARQUE

N'utilisez pas le support de montage automobile sur un bateau. Le connecteur d'alimentation et l'ensemble haut-parleur ne sont pas étanches, et sont par conséquent inadaptés à une utilisation sur un bateau. De même, n'utilisez pas le socle de montage automobile sur votre bateau. Ce socle ne peut pas se connecter au tableau de bord avec du matériel de fixation, et par conséquent n'est pas stable dans des conditions marines.

Pour installer le support de montage pour bateau, reportez-vous aux *Instructions d'installation du montage pour bateau GPSMAP 620/640*.

**REMARQUE :** pour monter le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 dans la console de votre bateau, achetez le kit d'encastrement GPSMAP série 600 sur le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

### Pour installer le support de montage automobile dans votre voiture :

1. Placez le socle de montage automobile sur votre tableau de bord et appuyez sur chacun des quatre côtés. Le socle se plie et s'adapte aux contours du tableau de bord.
2. Fixez le support de montage sur le bras de montage automobile.
3. Branchez le câble allume-cigare sur une prise disponible dans votre véhicule.

**ASTUCE :** si la surface du montage automobile glisse sur le tableau de bord à cause de la poussière et de salissures, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.

### Pour placer le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 dans le support de montage :

1. Déployez la languette de verrouillage au sommet du support de montage.
2. Ajustez la partie inférieure de l'appareil dans le support.
3. Basculez l'appareil vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.
4. Abaissez la languette de verrouillage pour maintenir l'appareil dans le support de montage.



Placement du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 dans le support de montage

### Pour retirer l'appareil du support de montage :

1. Déployez la languette de verrouillage au sommet du support de montage.
2. Basculez l'appareil vers l'avant et soulevez-le pour le retirer du support de montage.

## Mise sous tension et hors tension de l'appareil

### Mise sous tension du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 :

- Si le support de montage de votre bateau ou de votre voiture est relié à une source d'alimentation, l'appareil s'allume quand vous le placez sur son support.
- L'appareil se met sous tension lorsqu'il reçoit une alimentation externe par l'intermédiaire du connecteur d'alimentation en courant continu.
- Pour mettre l'appareil sous tension manuellement, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le logo Garmin apparaisse à l'écran.

### Mise hors tension du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 :

- Lorsque vous retirez l'appareil de son support de montage ou que vous coupez l'alimentation en courant continu (DC), vous êtes invité à poursuivre sur batterie. Touchez **Eteindre** pour mettre l'appareil hors tension.
- Pour mettre l'appareil hors tension manuellement, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

**REMARQUE** : si vous mettez l'appareil hors tension manuellement tandis qu'il est connecté à une source d'alimentation, la batterie continue de se charger.

### REMARQUE

Si le support de montage pour bateau n'est pas connecté via le contact ou un commutateur, le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 videra complètement la batterie du bateau, même s'il est éteint. Retirez l'appareil du support de montage pour éviter de vider la batterie du bateau.

## Retrait et insertion du bloc-batterie

### REMARQUE

Ce produit contient une batterie lithium-ion. Pour éviter tout dommage, sortez l'appareil de votre véhicule ou de votre bateau lorsque vous les quittez ou bien placez l'appareil à l'abri du soleil.

### Pour retirer la batterie :

1. Retirez le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 du support de montage.
2. A l'arrière de l'appareil, soulevez l'anneau de verrouillage de la batterie et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Dégagez la batterie de l'appareil et sortez-la.

### Pour insérer la batterie :

1. A l'arrière du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640, placez la partie inférieure de la batterie dans l'appareil.
2. Basculez la batterie vers l'appareil jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
3. Tournez l'anneau de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour maintenir la batterie en place.

### Remarques importantes concernant la batterie :

- Avant d'utiliser le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 pour la première fois, chargez la batterie au moins six heures.
- La batterie lithium-ion utilisée dans l'appareil constitue principalement une source d'alimentation de secours. Utilisez l'appareil dans un montage avec alimentation externe dans la mesure du possible.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée (plus d'une semaine), retirez la batterie.

### REMARQUE

Le GPSMAP 620 et le GPSMAP 640 sont étanches conformément à la norme IPX7 uniquement lorsque la batterie est connectée et maintenue en place. Soyez très prudent à proximité de l'eau lors du retrait de la batterie de l'appareil.

## Insertion et retrait d'une carte SD (Secure Digital)

Pour préserver l'étanchéité IPX7 du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640, le lecteur de carte SD se trouve sous la batterie.

### Pour insérer une carte SD :

1. Retirez la batterie. Le lecteur de carte SD est situé au fond du compartiment de la batterie, du côté opposé aux contacts de la batterie.

2. Placez une carte SD dans le logement en vous assurant que l'étiquette est visible et que les contacts de la carte SD sont tournés du côté opposé à ceux de la batterie.
3. Glissez la carte SD dans le lecteur de carte SD et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et se verrouille.
4. Insérez la batterie.



Insertion d'une carte SD

### Pour retirer une carte SD :

1. Retirez la batterie.
2. Appuyez sur la carte SD jusqu'à ce qu'elle se déverrouille et se détache du lecteur de carte SD.
3. Retirez la carte SD.

## Mode marine : mise en route

### Etape 1 : installation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640

1. Installez le support de montage pour bateau conformément aux *Instructions d'installation du montage pour bateau GPSMAP 620/640*.
2. Placez l'appareil dans le support de montage pour bateau (voir [page 2](#)).

### Etape 2 : configuration de l'appareil

Pour mettre votre appareil sous tension s'il ne s'allume pas automatiquement, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le logo Garmin apparaisse à l'écran. Suivez les instructions à l'écran pour configurer le mode marine sur l'appareil pour la première fois. Pour mettre votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 hors tension, maintenez la touche  enfoncée.

### Etape 3 : acquisition des signaux satellites

1. Placez-vous dans un endroit dégagé, loin de tout bâtiment ou arbre de grande taille.
2. Allumez votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640.

L'acquisition des signaux satellites peut prendre quelques minutes. Les barres  indiquent la puissance des signaux satellites. L'affichage d'au moins une barre verte signifie que votre appareil capte les signaux satellites. Vous pouvez à présent choisir une destination et suivre l'itinéraire correspondant.

### Etape 4 : utilisation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640



Mode marine : écran d'accueil

- ① Mode d'utilisation. Le mode Marine est représenté par une icône de bateau et le mode Automobile par une icône de voiture. Touchez cette icône pour changer de mode.
- ② Puissance des signaux satellites GPS.
- ③ Etat de la batterie.
- ④ Heure actuelle.
- ⑤ Catégories et actions de l'écran d'accueil. Touchez une icône pour afficher le menu correspondant ou pour effectuer l'action associée.

## Navigation directe vers une destination

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Cartes** > **Carte de navigation**.
2. Sur la carte de navigation, touchez l'endroit où vous souhaitez aller.
  - Touchez  ou  pour effectuer un zoom avant ou arrière. Touchez n'importe quel point de la carte et déplacez-la pour effectuer un panoramique.
  - Pour plus d'informations sur l'utilisation des cartes, reportez-vous à la [page 8](#).
3. Lorsque le pointeur  se trouve sur le lieu où vous souhaitez aller, touchez **Naviguer jusqu'à** > **Rallier**.
4. Suivez la ligne magenta qui relie votre position actuelle à votre destination. Naviguez avec précaution. Évitez les blocs continentaux et les obstacles lorsque vous suivez la ligne d'itinéraire jusqu'à votre destination.

### Conseils :

- En plus d'accéder directement à votre destination, vous pouvez créer un itinéraire ou permettre à l'appareil d'en créer un. Pour les options de navigation avancées, reportez-vous à la [page 13](#).
- Vous pouvez également utiliser l'écran Compas pour accéder de manière active à votre destination en suivant un pointeur sur un compas. Reportez-vous à la [page 24](#) pour plus d'informations.



Navigation directe vers une destination

## Enregistrement de votre position actuelle

Pour enregistrer une position telle que votre marina ou un lieu de pêche, marquez-la comme waypoint.

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Marque**.
2. Si vous voulez renommer le waypoint, touchez **Modifier le waypoint** > **Nom**. Utilisez le clavier virtuel pour saisir un nom autre que le numéro assigné par défaut au waypoint.

## Navigation directe vers une position enregistrée

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ?** > **Waypoints**.
2. Touchez le waypoint vers lequel vous voulez naviguer.
3. Touchez **Naviguer jusqu'à** > **Rallier**.
4. Suivez la ligne magenta qui relie votre position actuelle à votre destination. Naviguez avec précaution. Évitez les blocs continentaux et les obstacles lorsque vous suivez la ligne d'itinéraire jusqu'à votre destination.

**Conseils :**

- En plus d'accéder directement à votre destination, vous pouvez créer un itinéraire ou permettre à l'appareil d'en créer un. Pour les options de navigation avancées, reportez-vous à la [page 13](#).
- Vous pouvez également utiliser l'écran Compas pour accéder de manière active à votre destination en suivant un pointeur sur un compas. Reportez-vous à la [page 24](#) pour plus d'informations.

**Arrêt de la navigation**

1. Lorsque vous naviguez, touchez **Menu** sur la carte de navigation.
2. Touchez **Arrêt de la navigation**.

**REMARQUE** : vous pouvez aussi arrêter la navigation à partir de la page Où aller ?.

**Réglage du volume**

1. Depuis n'importe quel écran, appuyez brièvement sur la touche .
2. Touchez **Volume**.
3. Touchez le curseur du volume et déplacez-le vers la gauche pour baisser le volume ou vers la droite pour l'augmenter. La zone à droite du curseur du volume indique le niveau du volume sous forme de pourcentage.

Pour couper le volume, touchez la zone à droite du curseur. Le mot **Silencieux** remplace le pourcentage de volume.

**REMARQUE** : l'appareil doit être relié à une source audio externe pour que vous puissiez entendre les alertes audio en mode marine.

**Réglage du rétroéclairage**

1. Depuis n'importe quel écran, appuyez brièvement sur la touche .
2. Touchez le curseur de rétroéclairage et déplacez-le vers la gauche pour diminuer la luminosité ou vers la droite pour l'augmenter. La zone à droite du curseur de rétroéclairage indique le niveau du rétroéclairage sous forme de pourcentage.

Touchez **Mode Couleur** pour basculer entre **Couleurs jour** et **Couleurs nuit**. Le paramètre **Automatique** modifie automatiquement les couleurs selon le moment de la journée.

## Mode marine : utilisation des cartes

Le GPSMAP 620 est chargé avec une carte mondiale de base. Le GPSMAP 640 est chargé avec une carte mondiale de base et une carte détaillée du littoral BlueChart® g2 des eaux territoriales des Etats-Unis.

Vous pouvez utiliser des cartes SD préprogrammées BlueChart g2 Vision® en option pour profiter au maximum des capacités de votre appareil. Pour plus d'informations sur BlueChart g2 Vision, reportez-vous à la [page 10](#).

Il existe cinq modes d'affichage des cartes :

- **Carte de navigation** : affiche une vue de dessus de la carte mondiale de base, ainsi que des photos et cartes BlueChart g2 Vision en option.
- **Perspective 3D** : affiche une vue du dessus et de l'arrière de votre bateau pour une aide visuelle à la navigation ([page 10](#)).
- **Mariner's Eye 3D** : affiche une vue aérienne détaillée tridimensionnelle de la poupe du bateau pour une aide visuelle à la navigation ([page 11](#)).
- **Carte de pêche** : supprime les données de navigation de la carte et augmente les contours inférieurs pour l'identification des profondeurs ([page 11](#)).
- **Fish Eye 3D** : offre une vue sous-marine qui représente visuellement le fond sous-marin selon les informations de la carte ([page 11](#)).

**REMARQUE** : les cartes Mariner's Eye 3D et Fish Eye 3D ne sont disponibles que si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision ([page 10](#)). La carte de pêche est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision ou une carte SD BlueChart g2, ou si votre carte intégrée prend en charge les cartes de pêche.

## Utilisation de la carte de navigation

Sur l'écran d'accueil, touchez **Cartes** > **Carte de navigation**.

Utilisez la carte de navigation pour planifier un parcours ([page 13](#)), pour afficher des informations sur la carte, et comme aide visuelle lors de la navigation.

### Panoramique de la carte de navigation

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Cartes** > **Carte de navigation**.
2. Touchez et faites glisser la carte pour voir d'autres zones sur la carte.
3. Touchez **Arrêter le panoramique** pour ramener la carte de navigation sur votre position actuelle.

### Zoom avant et zoom arrière sur la carte de navigation

L'échelle en bas de la carte (500km) indique le niveau de zoom. La barre sous le numéro représente la distance d'échelle numérique sur la carte.

Touchez  et  pour effectuer un zoom avant et arrière sur la carte de navigation.

## Interaction avec des objets sur la carte de navigation

1. Touchez un point sur la carte de navigation.
2. Touchez une option :

**REMARQUE** : les options qui apparaissent sont dynamiques et dépendent du point touché.

- **Consulter** : permet d'examiner les détails des objets de la carte à proximité du pointeur (**Consulter** apparaît uniquement si le pointeur se trouve à proximité de plusieurs objets sur la carte ; s'il figure à côté d'un seul objet, le nom de l'objet apparaît à la place de **Consulter**).
- **Naviguer jusqu'à** : permet d'afficher les options de navigation (page 13).
- **Créer waypoint** : permet de marquer un waypoint à l'emplacement du pointeur (page 22).
- **Informations** : permet de consulter des informations supplémentaires sur un objet ou une zone de la carte.
- **Mesurer distance** : permet de consulter la distance et le relèvement de l'objet par rapport à votre position actuelle. Les informations apparaissent dans une fenêtre en haut à gauche de l'écran. Touchez **Définir référence** pour effectuer les mesures à partir d'une position autre que votre position actuelle.

**REMARQUE** : vous pouvez toucher et faire glisser le pointeur vers une nouvelle position.

## Accès à des informations d'objet ou de carte supplémentaires

1. Touchez un objet sur la carte ou une zone de la carte.
2. Touchez **Informations** et choisissez parmi les options suivantes :
  - **Marées** : permet de consulter les informations de marées fournies par la station d'observation la plus proche de l'objet ou de la zone de la carte (page 26).
  - **Courants** : permet de consulter les informations de courants fournies par la station d'observation la plus proche de l'objet ou de la zone de la carte (page 26).
  - **Astro** : permet de consulter des données d'almanach de lever et de coucher du soleil pour l'objet ou la zone de la carte (page 27).
  - **Services locaux** : affiche une liste des marinas et des services maritimes les plus proches de l'objet ou de la zone de la carte.
  - **Remarques sur la carte** : affiche les informations NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) associées à la carte contenant l'objet.



## Affichage des photos aériennes

Vous pouvez afficher des photos aériennes de marinas et d'autres repères pertinents dans la région couverte par une carte SD BlueChart g2 Vision insérée dans l'appareil.

1. Sur la carte de navigation, touchez une icône d'appareil photo.
  - Une icône d'appareil photo standard () indique une photo prise à la verticale.
  - Une icône d'appareil photo avec un cône () indique une photo en perspective. La photo a été prise à partir de l'emplacement de l'appareil photo, pointé dans la direction du cône.
2. Touchez **Photo aérienne**.

## Utilisation de la vue Perspective 3D

La vue Perspective 3D fournit une vue du dessus et de l'arrière du bateau (selon votre cap) et fournit une aide visuelle à la navigation.

Lors de la navigation, vous pouvez utiliser l'écran Perspective 3D pour mieux suivre votre parcours, indiqué par une ligne en surbrillance. Reportez-vous à la [page 13](#) pour plus d'informations sur la navigation.

Pour accéder à l'écran Perspective 3D, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Perspective 3D**.

Touchez le bouton  pour rapprocher la vue de votre bateau et l'abaisser vers l'eau. Touchez le bouton  pour éloigner la vue du bateau. Cette opération est indiquée par l'échelle () en bas de l'écran.

## Utilisation de BlueChart g2 Vision

Les cartes SD BlueChart g2 Vision préprogrammées en option permettent de profiter au maximum des capacités de votre appareil. En plus de fournir une carte marine détaillée, BlueChart g2 Vision dispose des fonctionnalités suivantes :

- **Mariner's Eye 3D** : offre une vue aérienne de la poupe de votre bateau pour une aide à la navigation en trois dimensions-. La vue Mariner's Eye 3D de BlueChart g2 Vision est plus détaillée que l'écran Perspective 3D standard.
- **Fish Eye 3D** : offre une vue sous-marine en trois dimensions qui représente visuellement le fond sous-marin selon les informations de la carte.
- **Carte de pêche** : affiche la carte avec des contours inférieurs améliorés et sans données de navigation. Cette carte fonctionne bien pour la pêche hauturière.
- **Images satellites haute résolution** : offre des images satellites haute résolution pour afficher une vue réaliste des terres et des étendues d'eau sur la carte de navigation.
- **Routes détaillées et données de point d'intérêt** : affiche les routes, les restaurants et d'autres points d'intérêt tout le long du rivage.
- **Autoguidage** : utilise les données de carte, ainsi que les données de profondeur et de hauteur de sécurité spécifiées pour suggérer le meilleur passage vers votre destination.

## Utilisation de l'écran Mariner's Eye 3D

Lors de l'utilisation d'une carte SD BlueChart g2 Vision, vous pouvez visualiser l'écran Mariner's Eye 3D. L'écran Mariner's Eye 3D est similaire à l'écran Perspective 3D (page 10), mais l'affichage est en 3D réaliste. Cette vue est utile lorsque vous naviguez à proximité de bancs, récifs, ponts ou canaux dangereux et vous permet d'identifier rapidement des itinéraires d'entrée et de sortie dans les ports ou ancrages qui ne vous sont pas familiers. Mariner's Eye 3D fournit une vue en trois dimensions du rivage et du fond sous-marin.

Pour accéder à l'écran Mariner's Eye 3D depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes > Mariner's Eye 3D**.

Comme avec l'écran Perspective 3D, touchez le bouton pour rapprocher la vue de votre bateau et l'abaisser vers l'eau. Touchez le bouton pour éloigner la vue du bateau. Cette opération est momentanément indiquée par l'échelle en bas de l'écran.

Touchez la carte et faites-la glisser vers la gauche ou la droite pour effectuer un panoramique de la perspective 3D.

## Utilisation de la vue Fish Eye 3D

A l'aide des lignes de contour de profondeur de la cartographie BlueChart g2 Vision, la fonction Fish Eye 3D fournit une vue sous-marine du fond marin ou du fond des lacs. Les boutons et permettent d'ajuster la vue comme pour Mariner's Eye 3D.

Pour accéder à l'écran Fish Eye 3D depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes > Fish Eye 3D**.

**REMARQUE** : lors de la navigation, la ligne magenta n'apparaît pas sur l'écran Fish Eye 3D, bien que les barres de données de navigation activées s'affichent.

## Utilisation des cartes de pêche

Utilisez la carte de pêche pour afficher sur la carte des contours inférieurs et des sondages de profondeur détaillés. La carte de pêche ne comporte pas d'aide à la navigation comme les bouées et les feux.

Les cartes de pêche utilisent des données bathymétriques détaillées et représentent un atout considérable pour la pêche hauturière en mer.

**REMARQUE** : la carte de pêche est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision ou une carte SD BlueChart g2, ou si votre carte intégrée prend en charge les cartes de pêche.



Carte de pêche



Carte de navigation

Pour accéder à l'écran Carte de pêche depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes > Carte de pêche**.

Touchez  et  pour effectuer un zoom avant et arrière sur la carte de pêche.

Vous pouvez naviguer à l'aide de la carte de pêche comme vous le feriez à l'aide de la carte de navigation.

## Activation des images satellites haute résolution

Vous pouvez obtenir des images satellites haute résolution sur les terres, les mers ou les deux parties de la carte de navigation lorsque vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision préprogrammée.

### Pour activer les images satellites :

1. Tout en affichant la carte de navigation, touchez **Menu > Configuration carte de navigation > Photos**.
2. Touchez une des options suivantes :
  - **Désactivé** : les informations standard de carte sont affichées sur la carte.
  - **Terre seulement** : les informations standard de carte sont affichées sur l'eau avec des photos recouvrant la terre.
  - **Carte photo mixte** : les photos recouvrent l'eau et les terres avec un niveau d'opacité spécifié. Plus le pourcentage est élevé, plus les photos satellites couvrent les étendues d'eau et les terres.

Une fois activées, les images satellites haute résolution ne sont présentes qu'à des niveaux de zoom faibles. Si vous ne pouvez pas voir les images haute résolution dans votre région BlueChart g2 Vision, effectuez un zoom avant en touchant , ou définissez un niveau de détail plus élevé en touchant **Menu > Configuration carte de navigation > Aspect des cartes > Détail**.

## Mode marine : navigation

Pour naviguer à l'aide du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640, choisissez d'abord une destination, puis définissez un parcours ou créez un itinéraire. Suivez le parcours ou l'itinéraire sur la carte de navigation ou sur l'écran Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D.

**CONSEIL :** vous pouvez également utiliser l'écran Compas pour suivre un parcours ou un itinéraire sur la carte de navigation, l'écran Perspective 3D ou l'écran Mariner's Eye 3D. Reportez-vous à la [page 24](#) pour plus d'informations.

### Etape 1 : choix d'une destination

Vous pouvez choisir une destination à l'aide de la carte de navigation ou du menu **Où aller ?**.

#### Choix d'une destination à l'aide de la carte de navigation

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Cartes** > **Carte de navigation**.
2. Sur la carte de navigation, touchez l'endroit où vous souhaitez aller. Le pointeur  indique la destination sur la carte.

**ASTUCE :** touchez  et  pour effectuer un zoom avant et arrière. Touchez n'importe quel point de la carte et déplacez-la pour effectuer un panoramique. Pour plus d'informations sur l'utilisation des cartes, reportez-vous à la [page 8](#).

#### Choix d'une destination à l'aide du menu Où aller ?

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ?**.
2. Touchez une catégorie :
  - **Waypoints** : affiche une liste de positions marquées précédemment ([page 19](#)).
  - **Itinéraires** : affiche une liste d'itinéraires enregistrés précédemment ([page 19](#)).
  - **Tracés** : affiche une liste de tracés enregistrés ([page 20](#)).
  - **Services offshore** : affiche une liste des marinas à proximité et d'autres points d'intérêt offshore, répertoriés par proximité ([page 19](#)).
  - **Rechercher par nom** : recherchez les marinas à proximité et d'autres points d'intérêt offshore par nom ([page 20](#)).
3. Touchez la position vers laquelle vous voulez naviguer.

### Etape 2 : définition et suivi du parcours

Vous pouvez définir un parcours de trois manières :

- **Rallier** (parcours direct) : crée une ligne directe de votre position actuelle jusqu'à la destination ([page 14](#)).
- **Itinéraire vers** : crée un itinéraire de la destination vers votre position actuelle, en ajoutant des changements de direction le long de l'itinéraire ([page 15](#)).

- **Guidage vers** : utilise les données cartographiques sur une carte SD BlueChart g2 Vision pour suggérer automatiquement un passage de votre position actuelle à la destination (page 17).

Après avoir défini le parcours, suivez-le à l'aide de la carte de navigation, de l'écran Perspective 3D ou de l'écran Mariner's Eye 3D.

### Définition d'un parcours direct (Rallier)

Lorsque le pointeur  se trouve sur la position vers laquelle vous souhaitez naviguer, ou que vous avez sélectionné une destination à l'aide de l'option **Où aller**, touchez **Naviguer jusqu'à** > **Rallier**.

### Suivi d'un parcours direct (Rallier) sur la carte de navigation, l'écran Perspective 3D ou l'écran Mariner's Eye 3D

Une fois le parcours défini à l'aide de l'option **Rallier**, une ligne magenta représente le parcours direct du point de départ au point d'arrivée. Elle ne bouge pas, même lorsque vous vous écartez du parcours.

#### ATTENTION

Lors de l'utilisation de l'option Rallier, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les terres, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

Au centre de la ligne magenta figure une ligne violette plus fine représentant le parcours corrigé de votre position actuelle au point d'arrivée. La ligne de parcours corrigé est dynamique et se déplace avec votre bateau lorsque vous vous écartez du parcours.

1. Une fois un parcours défini, depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes** puis **Carte de navigation, Mariner's Eye** ou **Perspective 3D**.
2. Suivez la ligne magenta (parcours direct).
3. Écartez-vous du parcours pour éviter les terres, les hauts-fonds et les autres obstacles sur l'eau.
4. Lorsque vous vous écartez de votre parcours, suivez la ligne violette (parcours corrigé) pour naviguer vers votre destination, ou barrez à nouveau vers la ligne magenta (parcours direct).



Suivi d'un parcours direct sur la carte de navigation



**REMARQUE :** lors du suivi d'un parcours, d'importantes informations de navigation apparaissent dans une barre de données en haut de la carte. Pour ajuster les paramètres de la barre de données, reportez-vous à la [page 46](#).

### Création d'un itinéraire (Itinéraire vers)

1. Lorsque le pointeur  se trouve sur la position vers laquelle vous souhaitez naviguer, ou que vous avez sélectionné une destination à l'aide de l'option **Où aller**, touchez **Naviguer jusqu'à > Itinéraire vers**.

2. Touchez la position où vous souhaitez effectuer votre dernier changement de direction vers votre destination.



5. Touchez **Terminé** pour achever la création de l'itinéraire et définir le parcours, ou touchez **Annuler l'itinéraire** pour supprimer l'itinéraire.



Itinéraire complet

### Enregistrement d'un itinéraire créé (Itinéraire vers)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 itinéraires, contenant chacun jusqu'à 250 changements de direction.

1. Après avoir créé un itinéraire, touchez **Menu** > **Arrêt de la navigation**.
2. Touchez **Oui** pour enregistrer votre itinéraire actif actuel.

### Suivi d'un parcours (Itinéraire vers) sur la carte de navigation, l'écran Perspective 3D ou l'écran Mariner's Eye 3D

Après avoir créé un itinéraire à l'aide de l'option **Itinéraire vers** ou choisi un itinéraire enregistré à partir du menu **Où aller ?**, une ligne magenta et violette apparaît entre le point de départ et le premier point de changement de direction, puis se poursuit en passant sur chaque point de changement de direction suivant. Cette ligne magenta et violette représente l'étape d'itinéraire (d'un point de changement de direction à l'autre) et ne bouge pas, même lorsque vous vous écartez du parcours.

### ATTENTION

Même lorsque vous créez un itinéraire avec soin, des étapes peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les terres, les hauts-fonds et autres objets dangereux.

Lorsque vous vous écartez de votre parcours, une flèche orange apparaît pour vous aider à barrer de nouveau sur l'étape d'itinéraire jusqu'au point de changement de direction suivant. Cette flèche orange représente le parcours à barrer.

1. Après avoir créé un itinéraire à l'aide de l'option **Itinéraire vers** ou choisi un itinéraire enregistré à partir du menu **Où aller ?**, depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes**, puis **Carte de navigation**, **Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
2. Suivez la ligne magenta et violette (étape d'itinéraire) du point de départ au premier point de changement de direction.
3. Une fois le premier point de changement de direction atteint, suivez la ligne magenta et violette (étape d'itinéraire) jusqu'au point de changement de direction suivant, et ce jusqu'au point d'arrivée.
4. Ecartez-vous du parcours pour éviter les terres, les hauts-fonds et les autres obstacles sur l'eau.

5. Lorsque vous vous écartez de votre parcours, suivez la flèche orange (parcours à barrer) pour barrer de nouveau sur la ligne magenta et violette (étape d'itinéraire).



Suivi d'un itinéraire sur la carte de navigation



Suivi d'un itinéraire sur l'écran Mariner's Eye 3D

**REMARQUE :** lors du suivi d'un parcours, d'importantes informations de navigation apparaissent dans une barre de données en haut de la carte. Pour ajuster les paramètres de la barre de données, reportez-vous à la [page 46](#).

## Définition d'un parcours automatique (Guidage vers)

Lors de l'utilisation d'une carte SD BlueChart g2 Vision préprogrammée, vous pouvez utiliser l'auto guidage pour créer automatiquement un passage suggéré en fonction des informations de carte BlueChart g2 Vision disponibles. Reportez-vous à la [page 42](#) pour obtenir des instructions concernant la configuration de l'autoguidage pour votre bateau.

Lorsque le pointeur  se trouve sur la position vers laquelle vous souhaitez naviguer, ou que vous avez sélectionné une destination à l'aide de l'option **Où aller ?**, touchez **Naviguer jusqu'à > Guidage vers**.

### ATTENTION

La fonction d'auto guidage de la carte SD BlueChart g2 Vision est basée sur des informations de carte électronique. Comparez avec soin le parcours à tous les signaux visuels, et évitez les terres, hauts-fonds ou autres obstacles pouvant se trouver sur votre trajectoire.

## Suivi d'un parcours automatique (Guidage vers) sur la carte de navigation, l'écran Perspective 3D ou l'écran Mariner's Eye 3D

Lorsque vous créez un parcours automatique à l'aide de l'option **Guidage vers**, une ligne magenta apparaît. La ligne magenta représente le passage suggéré entre le point de départ et le point d'arrivée, et ne bouge pas, même lorsque vous vous écartez de votre parcours.

1. Une fois un parcours automatique défini à l'aide de l'option **Guidage vers**, depuis l'écran d'accueil, touchez **Cartes**, puis **Carte de navigation**, **Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
2. Suivez la ligne magenta du point de départ au point d'arrivée.
3. Écartez-vous du parcours pour éviter les terres, les hauts-fonds et les autres obstacles sur l'eau.
4. Lorsque vous vous écartez de votre parcours, barrez de nouveau vers la ligne magenta lorsque la trajectoire est dégagée.

**REMARQUE** : lors du suivi d'un parcours, d'importantes informations de navigation apparaissent dans une barre de données en haut de la carte. Pour ajuster les paramètres de la barre de données, reportez-vous à la [page 46](#).

## Mode marine : Où aller ?

Utilisez l'option **Où aller ?** de l'écran d'accueil pour rechercher et naviguer vers des stations de carburant, ateliers de réparation et autres services à proximité, ainsi que des waypoints et itinéraires.

### Recherche de services maritimes

**REMARQUE** : il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans toutes les zones géographiques.

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ? > Services offshore**.
2. Touchez la catégorie de service maritime vers laquelle vous voulez naviguer. Une liste des 50 sites les plus proches s'affiche, comprenant la distance et le relèvement vous séparant de chacun d'entre eux.
3. Touchez l'élément de service maritime vers lequel vous voulez naviguer.
4. Touchez **Rallier**, **Itinéraire vers** ou **Guidage vers** pour définir le service maritime sélectionné comme destination de navigation. Reportez-vous à la [page 13](#) pour plus de détails concernant la navigation vers une destination.

### Recherche de waypoints

**REMARQUE** : vous devez créer des waypoints avant de pouvoir les rechercher et naviguer vers eux.

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ? > Waypoints**. Une liste des waypoints enregistrés s'affiche, triés par distance, avec la distance et le relèvement vous séparant de chacun d'entre eux.

2. Touchez le waypoint vers lequel vous voulez naviguer.
3. Touchez **Naviguer jusqu'à** pour définir le waypoint sélectionné comme destination de navigation. Reportez-vous à la [page 13](#) pour plus d'informations concernant la navigation vers une destination.

### Recherche d'itinéraires enregistrés

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ? > Itinéraires**.
2. Touchez l'itinéraire enregistré sur lequel vous souhaitez naviguer.
3. Touchez **Naviguer jusqu'à** pour emprunter l'itinéraire sélectionné, et choisissez le mode de navigation souhaité. Reportez-vous à la [page 16](#) pour plus d'informations concernant la navigation sur des itinéraires.
  - **Avant** : empruntez l'itinéraire du point de départ au point d'arrivée.
  - **Retour** : empruntez l'itinéraire à l'envers, du point d'arrivée au point de départ.
  - **Déviation** : empruntez un parcours parallèle, à une distance spécifiée de l'itinéraire. Choisissez d'abord la direction et le côté de la déviation, puis spécifiez la distance de décalage par rapport à l'itinéraire.



## Recherche de tracés enregistrés

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ? > Tracés**.
2. Touchez le tracé enregistré sur lequel vous souhaitez naviguer.
3. Touchez **Suivre le tracé** pour emprunter le tracé enregistré sélectionné. Reportez-vous à la [page 22](#) pour plus d'informations sur les tracés.

## Recherche par nom

Utilisez le menu Rechercher par nom pour rechercher tous les services maritimes, waypoints, et itinéraires ou tracés enregistrés.

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ? > Rechercher par nom**.
2. Utilisez le clavier virtuel pour saisir le nom ou une partie du nom du service maritime, du waypoint, de l'itinéraire ou du tracé enregistré à rechercher, puis touchez **Terminé**.

3. Une liste de résultats s'affiche. Touchez l'élément vers lequel vous voulez naviguer. Chaque entrée est marquée par une icône aidant à identifier la catégorie à laquelle elle appartient :
  -  : icône de service maritime
  -  : icône de waypoint par défaut. Cette icône peut être modifiée à l'aide des propriétés de waypoint ([page 22](#)).
  -  : icône d'itinéraire enregistré
  -  : icône de tracé enregistré
4. Touchez **Naviguer jusqu'à** ou **Suivre le tracé** pour commencer la navigation. Reportez-vous à la [page 13](#) pour plus d'informations concernant la navigation vers une destination. Reportez-vous à la [page 22](#) pour plus d'informations sur les tracés.

## Mode marine : utilisation de waypoints et de tracés

Créez des waypoints à des endroits où vous souhaitez retourner, tels que votre marina ou un lieu de pêche. Vous pouvez stocker jusqu'à 1 500 waypoints maritimes avec un nom, un symbole, une profondeur et une température de l'eau définis par l'utilisateur pour chaque waypoint.

Un tracé représente un enregistrement de votre itinéraire. Le tracé en cours d'enregistrement représente le tracé actif. Vous pouvez sauvegarder votre tracé actif.

### Utilisation de waypoints Homme à la mer

Utilisez un waypoint Homme à la mer pour créer un waypoint avec un symbole Homme à la mer international (🚤) et commencer immédiatement à naviguer vers ce waypoint avec un parcours direct (Rallier).

#### Pour marquer un waypoint Homme à la mer depuis l'écran d'accueil :

1. Touchez **Homme à la mer**. Ceci marque immédiatement votre position actuelle comme waypoint Homme à la mer.
2. Touchez **Oui** pour commencer à naviguer vers le waypoint Homme à la mer.

#### Pour marquer un waypoint Homme à la mer depuis tout autre écran :

1. Touchez **Marque** dans le coin supérieur gauche de tout écran excepté l'écran d'accueil. Ceci marque immédiatement votre position actuelle comme waypoint.
2. Touchez **Homme à la mer**. Ceci désigne le waypoint comme waypoint Homme à la mer et démarre automatiquement la navigation.

### Marquage d'un waypoint à votre position actuelle

1. Touchez **Marque** sur n'importe quel écran. Ceci marque votre position actuelle comme waypoint avec un nom généré automatiquement.
2. Choisissez l'une des options suivantes :
  - **Modifier le waypoint** : permet d'indiquer un nom, un symbole, une profondeur d'eau, une température d'eau ou une position.
  - **Supprimer** : supprime le waypoint.
  - **Homme à la mer** : désigne la position actuelle comme waypoint Homme à la mer.
  - **Précédent** : permet de revenir à l'écran précédent.

## Création d'un waypoint à partir de la carte de navigation

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Cartes** > **Carte de navigation**.
2. Touchez la position à désigner comme waypoint. Un  pointeur indique la position.
3. Touchez **Créer Waypoint**.

## Modification des détails de waypoints

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Liste des waypoints** pour afficher la liste de tous les waypoints, ou touchez un waypoint sur la carte de navigation.
2. Touchez le nom du waypoint que vous voulez modifier.
3. Touchez **Modifier le waypoint**.
4. Touchez l'attribut de waypoint que vous souhaitez modifier.
5. Entrez le nouveau nom, le symbole, la valeur ou le commentaire.

## Modification de la position d'un waypoint

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Waypoints** pour afficher la liste de tous les waypoints, ou touchez un waypoint sur la carte de navigation.
2. Touchez le nom du waypoint que vous voulez déplacer.
3. Touchez **Modifier le waypoint** > **Position**.
4. Touchez **Utiliser carte** ou **Saisir les coordonnées**.

5. Si vous saisissez des coordonnées, utilisez le clavier virtuel pour entrer les nouvelles coordonnées du waypoint. Si vous utilisez la carte, touchez la nouvelle position, puis **Déplacer waypoint**.

## Suppression d'un waypoint ou d'un point Homme à la mer

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Liste des waypoints**.
2. Touchez le nom du waypoint ou du point Homme à la mer à supprimer.
3. Touchez **Supprimer**, puis **OK** pour confirmer la suppression de ce waypoint.

## Utilisation des tracés

Une ligne de fin sur la carte indique votre tracé actif. Le tracé actif contient 10 000 points de tracé. Vous pouvez spécifier si le tracé actif s'arrête à 10 000 points ou efface les points les plus anciens (voir [page 52](#)).

Pour activer ou désactiver l'affichage des tracés, depuis la carte de navigation, touchez **Menu** > **Waypoints et tracés** > **Tracés**.

Pour désactiver l'enregistrement des tracés, depuis l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Options de tracé actif** > **Mode d'enregistrement** > **Désactivé**.

## Enregistrement du tracé actif

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 tracés, contenant chacun jusqu'à 700 points de tracé.

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Enregistrer le tracé actif**.
2. Touchez l'heure à laquelle l'enregistrement du tracé en cours a commencé, ou touchez **Enregistrement total**.

## Effacement du tracé actif

Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Effacer le tracé actif** > **OK**. La mémoire de tracé est effacée et l'enregistrement du tracé en cours se poursuit.

## Suivi du tracé actif

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Suivre le tracé actif**.
2. Touchez l'heure à laquelle l'enregistrement du tracé en cours a commencé, ou touchez **Enregistrement total**.

## Parcours d'un tracé sauvegardé

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Où aller ?** > **Tracés**.
2. Touchez le nom du tracé enregistré sur lequel vous souhaitez naviguer.
3. Touchez **Suivre le tracé**.
4. Touchez **Avant** ou **Retour** pour suivre le tracé dans la direction souhaitée.

**REMARQUE** : vous pouvez également naviguer sur un tracé enregistré à partir de la liste correspondante (**Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Tracés enregistrés**).

## Modification ou suppression d'un tracé enregistré

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Tracés enregistrés**.
2. Touchez le tracé que vous souhaitez modifier ou supprimer.
3. Touchez **Modifier le tracé**.
  - **Nom** : permet de modifier le nom du tracé enregistré.
  - **Couleur de tracé** : permet de modifier la couleur du tracé enregistré.
  - **Enregistrer l'itinéraire** : permet d'enregistrer le tracé enregistré comme itinéraire enregistré.
  - **Supprimer** : permet de supprimer le tracé enregistré.

## Mode marine : utilisation du tableau de bord de bord

Utilisez le Tableau de bord pour afficher des données importantes telles que des informations de navigation et de trajet sur un écran, sans utiliser les écrans de carte.

### Utilisation de l'écran Compas

Sur l'écran d'accueil, touchez **Tableau de bord** > **Compas** pour afficher l'écran Compas.

#### Suivi d'un parcours direct ou d'un itinéraire à l'aide de l'écran Compas

Après avoir défini un parcours à l'aide de l'option **Rallier** ou créé un itinéraire à l'aide de l'option **Itinéraire vers**, vous pouvez utiliser l'écran Compas pour suivre le parcours ou l'itinéraire.

Vous pouvez voir votre cap actuel et le parcours corrigé sur l'écran Compas. Lorsque vous vous écartez de votre parcours, la distance entre votre cap actuel et le parcours corrigé est appelée Parcours à barrer, et apparaît en ombré orange sur le compas.

#### ATTENTION

Tout comme sur la carte de navigation, un parcours direct et un parcours corrigé peuvent passer sur des terres ou un haut-fond. Utilisez les signaux visuels et barrez pour éviter les terres, les hauts-fonds et autres objets dangereux.



Suivi d'un parcours direct sur l'écran Compas

#### Pour suivre un parcours direct sur l'écran Compas :

1. Après avoir défini un parcours, depuis l'écran d'accueil, touchez **Tableau de bord** > **Compas**.
2. Suivez le pointeur de parcours corrigé orange et écartez-vous du parcours pour éviter les terres, les hauts-fonds et les autres obstacles sur l'eau.
3. Lorsque vous vous écartez de votre parcours, tournez-vous vers le pointeur de parcours corrigé orange pour réduire le parcours à barrer ombré en orange, et poursuivez jusqu'au changement de direction suivant dans l'itinéraire ou vers votre destination.

## Utilisation de l'écran Numéros

Pour afficher les chiffres de navigation importants, tels que le cap et la vitesse du GPS, depuis l'écran d'accueil, touchez **Tableau de bord > Numéros**. Pour plus d'informations sur la configuration de l'écran Numéros, reportez-vous à la [page 52](#).

## Utilisation de l'écran Trajet

L'écran Trajet fournit des statistiques utiles concernant votre trajet.

Pour afficher l'écran Trajet, depuis l'écran d'accueil, touchez **Tableau de bord > Trajet**.

## Réinitialisation des informations de l'écran Trajet

1. Sur l'écran Trajet, touchez **Menu**.
2. Touchez un élément pour réinitialiser cette catégorie d'informations sur l'écran Trajet, ou touchez **Tout réinitialiser**.



## Mode marine : affichage des données de l'almanach

Utilisez l'écran Informations pour accéder aux données d'almanach concernant les marées et courants, ainsi que des données astronomiques comme le lever et le coucher du soleil.

Vous pouvez également sélectionner des informations astronomiques mais aussi des données sur les marées et les courants pour une station spécifique, directement à partir de la carte de navigation. Touchez à proximité de la station souhaitée. Lorsque le pointeur  se trouve à proximité de la station souhaitée, touchez **Informations** puis **Marées**, **Courants** ou **Astro**.

### Affichage des informations de station d'observation des marées

Pour afficher des informations sur les marées depuis l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Marées**. Des informations relatives à la dernière station d'observation des marées consultée s'affichent.



Graphique de station d'observation des marées

- Touchez un point quelconque sur le graphique pour voir le niveau de la marée à une heure différente. Vous pouvez également faire glisser votre doigt le long du graphique pour le faire défiler.
- Touchez **Stations à proximité** pour afficher les autres stations d'observation des marées proches de votre position.
- Touchez **Modifier la date** > **Manuel** pour afficher les informations sur les marées à une date différente.
- Touchez **Afficher rapport** pour consulter le rapport de marées pour la station sélectionnée.

### Affichage des informations sur les courants

Pour afficher les informations sur les courants depuis l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Courants**. Des informations relatives à la dernière station actuelle consultée s'affichent.

- Touchez un point quelconque sur le graphique pour voir l'activité du courant à une heure différente. Vous pouvez également faire glisser votre doigt le long du graphique pour le faire défiler.
- Touchez **Stations à proximité** pour afficher les autres stations de courant proches de votre position.
- Touchez **Modifier la date** > **Manuel** pour afficher les informations sur les courants à une date différente.
- Touchez **Afficher rapport** pour consulter le rapport de courants pour la station sélectionnée.

## Affichage des informations d'almanach astronomique

Vous pouvez afficher des données astronomiques d'almanach pour votre position. Vous pouvez afficher des informations concernant le lever et le coucher du soleil, les phases lunaires et la position approximative de vue du ciel du soleil et de la lune.

Pour afficher des informations astronomiques depuis l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Astro**.

- Touchez **Modifier la date** > **Manuel** pour afficher les informations pour une date différente.
- Touchez  et  pour afficher les informations astronomiques pour une autre heure à cette date.
- Touchez **Afficher phase lunaire** pour afficher la phase de la lune aux date et heure spécifiées. Après avoir touché **Afficher phase lunaire**, touchez **Afficher vue du ciel** pour revenir à la vue astronomique du ciel.
- Touchez **Jour suivant** ou **Jour précédent** pour afficher les informations astronomiques pour un autre jour.



## Mode marine : gestion des données utilisateur

Pour afficher et gérer des données utilisateur en mode marine depuis l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur**.

- **Liste des waypoints** : permet d'afficher une liste de tous les waypoints enregistrés.
- **Itinéraires** : permet d'afficher une liste des itinéraires enregistrés.
- **Tracés** : permet d'afficher une liste des tracés enregistrés.
- **Transfert de données** : permet de transférer des waypoints, des itinéraires et des tracés vers ou depuis une carte SD.
- **Effacer données utilisateur** : permet d'effacer tous les waypoints, itinéraires et tracés d'utilisateur.

**REMARQUE** : les données utilisateur (waypoints, itinéraires et tracés) ne peuvent pas être partagées entre le mode marine et le mode automobile.

### Transfert de données marines (waypoints, itinéraires, tracés) vers ou depuis une carte SD

1. Insérez une carte SD dans l'appareil (voir [page 4](#)).
2. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Transfert de données**.

3. Sélectionnez une option :
  - **Enregistrer sur carte** : permet d'enregistrer des waypoints, des itinéraires et des tracés sur la carte SD.
  - **Fusion depuis carte** : permet de transférer des données entre la carte SD et l'appareil et de les combiner à des données utilisateur existantes.
  - **Remplacer depuis carte** : permet d'écraser des éléments sur l'appareil.
  - **Copier carte intégrée** : permet de copier le fond de carte préchargé sur l'appareil sur une carte SD pour l'utiliser avec des logiciels PC Garmin compatibles.

### Sauvegarde des données marines sur un ordinateur

1. Insérez une carte SD dans l'appareil (voir [page 4](#)).
2. Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Transfert de données** > **Enregistrer sur carte**. Une liste des fichiers de données créés par l'utilisateur apparaît.
3. Créez un nouveau fichier de données sur la carte si vous ne l'avez pas déjà fait. Touchez **Ajouter nouveau fichier** et entrez un nom de fichier.
4. Retirez la carte SD de l'appareil et insérez-la dans un lecteur de carte SD connecté à un ordinateur.
5. Dans l'Explorateur Windows®, ouvrez le dossier Garmin\UserData de la carte SD.
6. Copiez le fichier <nom\_fichier>.ADM sur la carte et collez-le à l'emplacement de votre choix sur le PC.

## Restauration de données marines sauvegardées

1. Copiez le fichier <nom\_fichier>.ADM de l'ordinateur sur une carte SD dans un dossier nommé Garmin\UserData.
2. Insérez la carte SD dans votre appareil.
3. Sur l'écran d'accueil de votre appareil, touchez **Informations > Données utilisateur > Transfert de données > Remplacer depuis carte**.
4. Touchez le nom du fichier de données à restaurer.

## Copie ou fusion de données marines MapSource® sur le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640

### A l'aide d'une carte SD :

1. Insérez la carte SD dans votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640. L'appareil place sur la carte un fichier qui fournit des informations à MapSource pour formater les données. Cette manipulation doit uniquement être réalisée lors de la première copie ou fusion de données MapSource sur votre appareil à partir d'une carte SD spécifique.
2. Vérifiez la version de MapSource installée sur votre PC en cliquant sur **Aide > A propos de MapSource**. Si vous utilisez une version antérieure à 6.12.2, procédez à une mise à jour vers la dernière version en cliquant sur **Aide > Rechercher les mises à jour logicielles** ou consultez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com](http://www.garmin.com).
3. Insérez la carte SD dans le lecteur prévu à cet effet connecté à votre PC.
4. Dans MapSource, cliquez sur **Transférer > Envoyer au périphérique**.

5. Dans la fenêtre Envoyer au périphérique, sélectionnez le lecteur de carte SD et les types de données à copier sur votre appareil.
6. Cliquez sur **Envoyer**. MapSource transfère un fichier nommé USERDATA.adm sur la carte SD.
7. Insérez la carte SD dans votre appareil.
8. Sur l'écran d'accueil de votre appareil, touchez **Informations > Données utilisateur > Transfert de données**.
9. Touchez **Remplacer depuis carte** ou **Fusion depuis carte** pour copier ou fusionner les données dans votre appareil.

### Connexion de l'appareil directement au PC :

1. Allumez l'appareil en mode marine, ou basculez dans ce mode.
2. Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble mini-USB.
3. Dans MapSource, cliquez sur **Transférer > Envoyer au périphérique**.
4. Dans la fenêtre Envoyer au périphérique, sélectionnez le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640.
5. Cliquez sur **Envoyer**.

## Mode marine : gestion des informations d'autres navires

Utilisez l'écran Informations pour afficher et gérer des informations concernant d'autres bateaux.

**REMARQUE** : pour afficher des informations sur d'autres bateaux, votre appareil doit être connecté à un périphérique externe AIS (Automatic Identification System) ou ASN (Appel Sélectif Numérique).

### Affichage d'informations AIS

Le récepteur AIS (Automatic Identification System) vous permet d'identifier et de suivre d'autres navires.

#### A propos du récepteur AIS

Le récepteur AIS vous avertit du trafic de la zone. Lorsqu'il est relié à un périphérique AIS externe, le traceur peut indiquer certaines informations AIS sur d'autres navires à portée, dès l'instant que ces derniers sont équipés d'un transpondeur et qu'ils transmettent activement des informations AIS. Les informations sur chaque navire comprennent le code MMSI (Maritime Mobile Service Identity), la position, la vitesse GPS, le cap GPS, le temps écoulé depuis la dernière position signalée du navire, l'approche la plus près et le temps d'approche le plus près.



Ciblage AIS sur la carte de navigation

#### Symboles de ciblage AIS

Symbole	Description
	Navire AIS. Le navire transmet des informations AIS. Le sens vers lequel pointe le triangle indique le sens dans lequel se déplace le navire AIS.
	La cible est sélectionnée.
	La cible AIS est activée. La cible apparaît plus grande sur le graphique. Une ligne verte reliée à la cible indique le cap de la cible. Le MMSI, la vitesse et la direction du navire sont précisés sous la cible, si l'affichage des détails est configuré sur <b>Afficher</b> (page 32). Une bannière de message apparaît en cas de perte de la transmission AIS du navire.
	La cible est perdue. Une croix (X) verte indique la perte de la transmission AIS du navire. Le traceur affiche une bannière de message vous invitant à préciser si vous souhaitez continuer à suivre le navire. Si vous interrompez le suivi du navire, le symbole de cible perdue disparaît de la carte ou de la carte 3D.

	Cible dangereuse à portée. La cible clignote, une alarme retentit et une bannière de message s'affiche. Une fois l'alarme reconnue, un triangle rouge auquel est reliée une ligne rouge indique la position et le cap de la cible. Si l'alarme AIS a été désactivée, la cible clignote mais aucune alarme sonore ne retentit et la bannière n'apparaît pas. Une bannière de message apparaît en cas de perte de la transmission AIS du navire.
	La cible dangereuse est perdue. Une croix (X) rouge indique la perte de la transmission AIS du navire. Le traceur affiche une bannière de message vous invitant à préciser si vous souhaitez continuer à suivre le navire. Si vous interrompez le suivi du navire, le symbole de cible dangereuse perdue disparaît de la carte ou de la carte 3D.
	La position de ce symbole indique le point d'approche le plus proche d'une cible dangereuse et les numéros en regard du symbole indiquent le temps jusqu'au point d'approche le plus proche de cette cible.

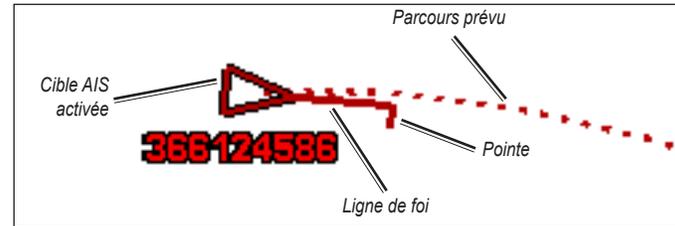
### Cap et parcours prévu des cibles AIS activées

Lorsque les informations sur le cap et le cap suivi sont fournies par une cible AIS activée, le cap de la cible apparaît sur une carte sous la forme d'une ligne continue reliée au symbole de la cible AIS. Aucune ligne de foi n'apparaît sur une carte 3D.

L'itinéraire prévu de la cible AIS activée apparaît sous la forme d'une ligne en pointillés sur une carte ou une carte 3D. La longueur de la ligne d'itinéraire prévue repose sur la valeur du paramètre de cap prévu (page 33). Si une cible AIS ne transmet pas d'informations sur sa vitesse ou si le navire ne se déplace pas, aucune ligne d'itinéraire prévue n'apparaît. Toute modification des

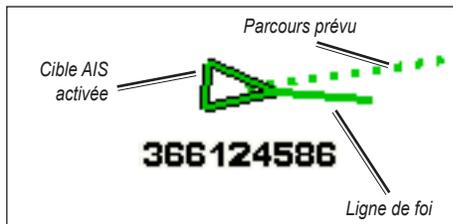
informations sur la vitesse, le cap suivi ou le régime du moteur que transmet le navire peut avoir une incidence sur le calcul de la ligne d'itinéraire prévue.

Lorsque les informations sur le cap suivi, le cap et le régime du moteur sont fournies par une cible AIS activée, l'itinéraire prévu de la cible est calculé en fonction des informations sur le cap suivi et sur le régime du moteur. La direction dans laquelle la cible tourne, qui repose aussi sur les informations sur le régime du moteur, est indiquée par la direction de la pointe à l'extrémité de la ligne de foi. La longueur de la pointe ne change pas.



**Cible avec parcours prévu, cap et sens du changement de direction**

Lorsque les informations sur le cap suivi et sur le cap sont fournies par une cible AIS activée, mais que le régime du moteur n'est pas fourni, l'itinéraire prévu de la cible est calculé en fonction des informations sur le cap suivi.



Cible avec parcours prévu et cap

### Arrêt du récepteur AIS

La réception des signaux AIS est activée par défaut.

Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Autres navires > AIS > Désactivé**.

Toutes les fonctions AIS sont désactivées sur toutes les cartes et cartes 3D. Ceci comprend le ciblage et le suivi des navires AIS, les alarmes de collision résultant du ciblage et du suivi des navires AIS et les informations sur les navires AIS.

### Affichage des navires AIS sur une carte ou une carte 3D

Le système AIS nécessite l'utilisation d'un périphérique AIS externe et les signaux émis par le transpondeur actif des autres navires.

Vous pouvez configurer la façon dont les autres navires apparaissent sur une carte ou une carte 3D. Les paramètres de portée d'affichage configurés pour une carte ou une carte 3D ne sont appliqués qu'à cette carte ou carte 3D. Les paramètres de détails, cap prévu et sillages configurés pour une carte ou carte 3D sont appliqués à toutes les cartes ou cartes 3D.

**REMARQUE :** la carte Mariner's Eye 3D est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision. La carte de pêche est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision ou une carte SD BlueChart g2, ou si votre carte intégrée prend en charge les cartes de pêche.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation, Carte de pêche, Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D**.
3. Sélectionnez **Menu > Autres navires > Configuration affichage AIS**.
4. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Sélectionnez **Zoom affichage AIS** pour indiquer à quelle distance de votre position les navires AIS doivent apparaître. Sélectionnez une distance ou sélectionnez **Tout afficher**.
  - Sélectionnez **Détails > Afficher** pour afficher les détails des navires AIS.

- Sélectionnez **Cap prévu**, entrez la durée du cap prévu pour les navires AIS, puis sélectionnez **Terminé**.
- Sélectionnez **Sillages** pour afficher le tracé des navires AIS, puis sélectionnez la longueur du tracé qui apparaît à l'aide d'un sillage.

### Activation d'une cible pour un navire AIS

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation, Carte de pêche, Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
3. Touchez un navire AIS.
4. Sélectionnez **Navire AIS > Activer la cible**.

### Affichage des informations sur un navire AIS ciblé

Vous pouvez afficher l'état du signal AIS, le numéro MMSI, la vitesse GPS, le cap GPS et d'autres informations transmises sur un navire AIS ciblé.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation, Carte de pêche, Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
3. Touchez un navire AIS.
4. Sélectionnez **Navire AIS**.

### Désactivation d'une cible pour un navire AIS

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation, Carte de pêche, Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.

3. Touchez le navire AIS.
4. Sélectionnez **Navire AIS > Désactiver la cible**.

### Réglage de l'alarme AIS

L'alarme AIS permet d'éviter les collisions et peut être personnalisée. Tous les paramètres d'alarme AIS sont appliqués à l'intégralité des cartes et des cartes 3D.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Autres navires > Alarme AIS > Activé**.

Une bannière de message apparaît et une alarme retentit lorsqu'un navire AIS pénètre dans le cercle de la zone de sécurité de votre bateau. L'objet est également indiqué comme étant dangereux à l'écran. Le paramètre **Désactivé** désactive la bannière de message et l'alarme sonore, mais l'objet est toujours indiqué comme étant dangereux à l'écran.

2. Sélectionnez **Portée** pour définir le rayon mesuré du cercle de la zone de sécurité sur une distance de 150 m à 3,0 km (500 pieds à 2,0 milles marins, ou 500 pieds à 2,0 miles).
3. Sélectionnez une distance.
4. Sélectionnez **Temps jusqu'à** pour déclencher une alarme si AIS détermine qu'une cible entrera dans la zone de sécurité dans l'intervalle de temps défini (entre 1 et 24 minutes).
5. Sélectionnez un laps de temps.

### Affichage de la liste des cibles AIS

**REMARQUE** : la carte Mariner's Eye 3D est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision. La carte de pêche est disponible si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision ou une carte SD BlueChart g2, ou si votre carte intégrée prend en charge les cartes de pêche.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation**, **Carte de pêche**, **Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
3. Sélectionnez **Menu** > **Autres navires** > **Liste AIS**.

### Affichage d'informations ASN

La liste d'appels ASN est un journal des appels ASN les plus récents et des autres contacts ASN que vous avez entrés. La liste d'appels ASN affiche l'appel le plus récent d'un bateau. Si un deuxième appel est reçu en provenance du même bateau, il remplace le premier appel dans la liste d'appels.

### Affichage de la liste d'appels ASN

Votre traceur doit être connecté à une radio VHF prenant en charge l'ASN pour afficher la liste ASN.

Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Autres navires** > **Liste ASN** pour afficher une liste de tous les appels de détresse et rapports de position ASN reçus.

### Tri de la liste ASN

Par défaut, la liste ASN est triée par nom. Pour changer le mode de tri de la liste ASN, touchez **Menu**, puis choisissez une catégorie de tri :

- **Trier par nom** (valeur par défaut) : permet d'afficher une liste alphanumérique des appels et rapports ASN, triés par nom.
- **Trier par type** : permet de séparer les appels de détresse des rapports de position et d'afficher les derniers appels ou rapports, triés chronologiquement.
- **Trier par MMSI** : affiche une liste alphanumérique des appels et rapports, triés par numéro MMSI.
- **Trier par heure** : montre les derniers appels et rapports ASN reçus, triés et répertoriés dans l'ordre chronologique par heure et date. Les appels et rapports avec la même heure et la même date affichent les mêmes informations dans la liste.
- **Trier par distance** : permet d'afficher une liste alphanumérique des appels et rapports, triés par nom.

## Utilisation des informations ASN

Pour modifier ou interagir avec des appels de détresse et rapports de position ASN, sélectionnez un appel de détresse ou un rapport de position dans la **Liste ASN**.

- **Modifier** : permet d'ajouter un nom à l'appel ou au rapport ASN pour mieux identifier le navire par numéro MMSI.
- **Naviguer jusqu'à** : permet de définir l'appel ou le rapport ASN sélectionné comme destination de navigation. Reportez-vous à la [page 13](#) pour plus d'informations concernant la navigation vers une destination.
- **Créer waypoint** : permet de marquer un waypoint à la position de l'appel ou du rapport ASN sélectionné. Reportez-vous à la [page 21](#) pour plus d'informations sur les waypoints.
- **Effacer le rapport** : permet de supprimer l'appel ou le rapport ASN sélectionné.

### Ajout d'un contact ASN

Vous pouvez ajouter un navire à votre liste ASN sous forme de contact ASN.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Informations > Autres navires > Liste ASN > Ajouter un contact**.
2. Saisissez le numéro MMSI (Maritime Mobile Service Identity) du navire.
3. Sélectionnez **Terminé**.
4. Saisissez le nom du navire.
5. Sélectionnez **Terminé**.

## Suppression de toutes les informations ASN reçues

Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations > Autres navires > Liste ASN > Menu > Tout supprimer** pour supprimer la liste de tous les appels de détresse et rapports de position ASN reçus.

## Appels de détresse entrants

Si votre traceur Garmin et votre radio VHF sont connectés par un réseau NMEA 0183, votre traceur vous avertit lorsque votre radio VHF reçoit un appel de détresse ASN. Si des informations relatives à la position ont été transmises lors de l'appel de détresse, ces dernières sont alors disponibles et enregistrées avec l'appel.

## Navigation vers un navire en détresse

Le symbole  indique qu'un appel de détresse figure dans la liste ASN et marque la position d'un navire sur la carte de navigation lorsqu'un appel de détresse est émis.

## Suivi de position

Lorsque vous connectez votre traceur Garmin à une radio VHF via un réseau NMEA 0183, vous pouvez suivre les navires qui émettent des rapports de position.

Tous les rapports de position reçus sont enregistrés dans la liste ASN.

### Affichage d'un rapport de position

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Autres navires** > **Liste d'appels ASN**.
2. Sélectionnez un rapport de position.
3. Sélectionnez  ou  pour afficher les informations du rapport de position ou une carte de navigation indiquant l'emplacement.

### Navigation vers un navire suivi

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Autres navires** > **Liste d'appels ASN**.
2. Sélectionnez un rapport de position.
3. Sélectionnez **Naviguer jusqu'à**.
4. Sélectionnez **Rallier** ou **Itinéraire vers**.

### Création d'un waypoint à l'emplacement d'un navire suivi

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Autres navires** > **Liste d'appels ASN**.
2. Sélectionnez un rapport de position.
3. Sélectionnez **Créer waypoint**.

## Modification des informations d'un rapport de position

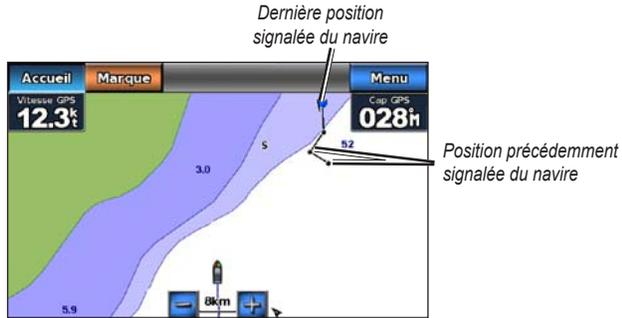
1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Autres navires** > **Liste d'appels ASN**.
2. Sélectionnez un rapport de position.
3. Sélectionnez **Modifier**.
4. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Sélectionnez **Nom**. Saisissez le nom du navire. Sélectionnez **Terminé**.
  - Sélectionnez **Symbole**. Sélectionnez un nouveau symbole. Sélectionnez **Terminé**.  
REMARQUE : il n'est pas possible de modifier le symbole si le rapport de position est un appel de détresse.
  - Sélectionnez **Commentaire**. Entrez le commentaire. Sélectionnez **Terminé**.
  - Sélectionnez **Sillage** > **Afficher** pour afficher la ligne de sillage du navire si votre radio suit sa position.
  - Sélectionnez **Ligne de sillage**. Attribuez une couleur à la ligne de sillage.

## Suppression d'un rapport de position

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Autres navires** > **Liste d'appels ASN**.
2. Sélectionnez un rapport de position.
3. Sélectionnez **Effacer le rapport**.

## Sillages de navire sur la carte de navigation

Vous pouvez afficher les sillages de tous les navires suivis sur la carte de navigation, la carte de pêche et la carte Mariner's Eye 3D. Par défaut, un point noir apparaît pour chaque position précédemment signalée d'un navire suivi, et un drapeau bleu indique la dernière position signalée du navire. Une ligne noire indiquant l'itinéraire parcouru par le navire s'affiche également.



Sillage de navire sur la carte de navigation

Vous devez activer la fonction Sillages ASN pour afficher le sillage des navires suivis.

## Affichage et définition de la durée des sillages pour tous les navires suivis

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation**, **Carte de pêche**, **Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
3. Sélectionnez **Menu** > **Autres navires** > **Sillages ASN**.
4. Sélectionnez le nombre d'heures d'affichage des navires suivis sur la carte ou la vue 3D.

Par exemple, si vous sélectionnez **4 heures**, tous les points de sillage qui datent de moins de quatre heures s'affichent pour tous les navires suivis.

## Affichage de la ligne de sillage d'un navire suivi

Vous pouvez afficher la ligne de sillage d'un navire suivi spécifique.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de navigation**, **Carte de pêche**, **Perspective 3D** ou **Mariner's Eye 3D**.
3. Sélectionnez **Menu** > **Autres navires** > **Liste ASN**.
4. Sélectionnez un navire.
5. Sélectionnez **Modifier** > **Sillage** > **Afficher**.

## Mode marine : configuration avancée

Utilisez le menu Configurer pour configurer les paramètres généraux de l'appareil.

Utilisez l'écran Menu sur divers écrans de carte pour configurer des informations spécifiques à la carte.

### Configuration des paramètres système

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Système**.

**Simulateur** : active ou désactive le mode **Simulateur**.

Touchez **Configurer** pour définir les options du simulateur.

- **Vitesse** : entrez la vitesse de votre bateau en mode simulateur, puis sélectionnez **Terminé**.
- **Contrôle de tracé** : touchez **Tracé automatique** pour que le traceur définisse le cap automatiquement, ou **Tracé personnalisé** pour définir le cap manuellement.
- **Définir la position** : sélectionnez la position simulée de votre bateau, puis touchez **Sélectionner**.
- **Régler heure** : entrez l'heure simulée, puis touchez **Terminé**.
- **Régler date** : entrez la date simulée, puis touchez **Terminé**.

**Langue** : touchez la langue d'affichage.

**Configuration de clavier** : sélectionnez **AZERTY** pour obtenir une configuration de clavier similaire à celle d'un clavier d'ordinateur ou **ABCDE** pour une configuration alphabétique du clavier.

**Bip/écran** : définissez des options de bip et d'affichage.

- **Signal sonore** : touchez **Signal sonore** pour définir quand l'appareil émet des sons audibles. Les paramètres sont **Désactivé**, **Alarmes seules** et **Activé (touche et alarmes)** (option par défaut).
- **Affichage** : touchez **Affichage** pour ouvrir le menu d'affichage.
  - **Curseur de rétroéclairage** : permet d'ajuster l'intensité du rétroéclairage.
  - **Mode Couleur** : touchez **Mode Couleur** pour sélectionner **Couleurs jour** ou **Couleurs nuit**, ou **Automatique** pour laisser l'appareil régler automatiquement les couleurs.
  - **Volume** : permet de régler les niveaux de volume.
- **Capture d'écran** : permet d'activer et de désactiver la fonction de capture d'écran. Cette fonction étant activée, touchez et maintenez votre pression sur **Accueil** sur n'importe quel écran pour effectuer une capture. La capture est enregistrée sur une carte SD insérée.
- **Sortie audio** : choisissez Z-haute pour une meilleure qualité sonore si votre récepteur stéréo a une impédance d'entrée élevée. Si vous rencontrez des problèmes de distorsion audio, essayez de basculer ce paramètre entre Z-basse et Z-haute pour améliorer les performances audio.
- **Étalonner l'écran tactile** : touchez les points à mesure qu'ils apparaissent pour étalonner l'écran tactile.

**GPS** : permet d'afficher des informations GPS et de modifier les paramètres associés.

- **Vue du ciel** : permet d'afficher la constellation satellite GPS.
- **WAAS/EGNOS** : permet d'activer ou de désactiver le système WAAS (en Amérique du Nord) ou EGNOS (en Europe). WAAS/EGNOS peut fournir des informations de position GPS plus précises ; cependant, lors de l'utilisation de WAAS/EGNOS, l'appareil met plus de temps à capter les signaux satellites.
- **Filtre de vitesse** : permet de calculer la vitesse moyenne de votre bateau sur une courte période pour fournir des valeurs plus homogènes. **Activé** garde le filtre de vitesse activé en permanence. **Auto** permet à l'appareil de fournir des performances optimales en fonction de votre situation, par exemple une navigation à régime constant ou variable.

**Information système** : permet de consulter et d'enregistrer des informations sur le système, de restaurer les paramètres par défaut et de consulter le journal des événements.

- **Paramètres par défaut** : permet d'effacer tous les paramètres utilisateur et de revenir aux paramètres par défaut de l'appareil.
- **Journal d'événements** : permet d'afficher une liste des événements du système. Sélectionnez un événement pour afficher des informations supplémentaires.
- **Enregistrement sur carte** : permet d'enregistrer les informations système sur une carte mémoire utilisée comme outil de dépannage. Un représentant du service d'assistance produit de Garmin peut vous demander d'utiliser ces informations pour récupérer des données sur le réseau.

**Sources vitesse** : permet d'indiquer si la vitesse du vent est calculée par un capteur de **Vitesse surface**, si elle est fonction de la **Vitesse GPS** ou si le traceur sélectionne automatiquement la source de calcul de la vitesse. La vitesse surface correspond au relevé d'un capteur de vitesse surface, et la vitesse GPS est calculée à partir de votre position GPS.

**Mode d'utilisation** : permet de passer en mode automobile.

## Modification des unités de mesure

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Unités**.

**Unités système** : spécifiez les unités de mesure au niveau du système : **Unités impériales** (mi/h, pi, °F), **Métrique** (km/h, m, °C), **Nautiques** (kt, pi, °F) ou **Personnalisés**. Touchez **Personnalisé** pour définir individuellement les unités de mesure pour :

- **Profondeur** : définissez les unités de mesure de la profondeur sur **Pieds**, **Brasses** ou **Mètres**.
- **Température** : définissez les unités de mesure de la température sur **Fahrenheit (°F)** ou **Celsius (°C)**.
- **Distance** : définissez les unités de mesure de distance (**Miles**, **Kilomètres** ou **Unités nautiques (nm, pi)** ou **Unités nautiques (nm, m)**).
- **Vitesse** : définissez les unités de mesure de **Vitesse du navire** et de **Vitesse du vent** (**Miles par heure**, **Kilomètres par heure** ou **Nœuds**).



- **Altitude** : définissez les unités de mesure de l'altitude (**Pieds** ou **Mètres**).
- **Pression atmosphérique** : définissez les unités de mesure de la pression atmosphérique (**Millibars** ou **Pouces de mercure**).

**Cap** : permet de définir la référence utilisée dans le calcul des informations de cap.

- **Déclinaison magnétique automatique** : permet de définir automatiquement la déclinaison magnétique de votre position.
- **Réel** : permet de définir le nord réel comme référence de cap.
- **Grille** : permet de définir le nord de la grille comme référence de cap (000°).
- **Déclinaison magnétique utilisateur** : permet de définir une valeur de déclinaison magnétique personnalisée.

**Format de position** : permet de sélectionner le système de coordonnées dans lequel une lecture de position donnée apparaît. Ne modifiez pas le format de position, sauf si vous utilisez une carte indiquant un format de position différent.

**Système géodésique** : permet de sélectionner le système de coordonnées dans lequel la carte est structurée. Le paramètre par défaut est WGS 84. Ne modifiez pas le système géodésique, sauf si vous utilisez une carte qui indique un autre format de position.

**Heure** : permet de modifier les paramètres de l'heure.

- **Format d'heure** : permet de définir le format d'heure (12 heures, 24 heures ou UTC).
- **Fuseau horaire** : permet de définir le fuseau horaire affiché pour les valeurs horaires.

## Configuration des paramètres de communication

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Communications**.

**Port NMEA 1** ou **Port NMEA 2** : sélectionnez le format d'entrée/sortie (**Transfert de données Garmin**, **Norme NMEA** ou **NMEA Haute Vitesse**) de chaque port à utiliser lors de la connexion de votre appareil à des périphériques NMEA externes, à un ordinateur ou à d'autres appareils Garmin.

- **Transfert de données Garmin** : protocole de transfert de données exclusif utilisé pour l'interface avec des programmes d'ordinateur Garmin.
- **Norme NMEA** : prend en charge l'entrée ou la sortie de données NMEA 0183 et ASN, ainsi que les entrées de sondeur NMEA pour les expressions DPT, MTW et VHW.
- **NMEA Haute Vitesse** : prend en charge l'entrée ou la sortie de données NMEA 0183 haute vitesse pour la plupart des récepteurs AIS.

**Paramétrage NMEA** : permet d'activer ou de désactiver la sortie NMEA 0183 pour les expressions d'itinéraire et de système, et d'ajuster les paramètres NMEA Garmin.

- **Précision de la position** : permet d'ajuster le nombre de chiffres (**Deux chiffres**, **Trois chiffres** ou **Quatre chiffres**) à droite de la virgule décimale pour la transmission de la sortie NMEA.
- **ID de Waypoint** : permet de sélectionner la manière dont l'appareil produit des marques de waypoint (**Noms** ou **Numéros**).
- **Diagnostic** : outil utilisé par les programmes d'installation pour vérifier que les données NMEA 0183 sont transmises via le système.

### Activation ou désactivation des expressions de sortie NMEA 0183

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer > Communications > Paramétrage NMEA**.
2. Touchez un paramètre (**Itinéraire**, **Système** ou **Garmin**).
3. Touchez l'expression de sortie NMEA.
4. Touchez **Désactivé** pour désactiver ou **Activé** pour activer l'expression de sortie NMEA 0183.

## Configuration des paramètres d'alarme

Vous pouvez configurer l'appareil pour vous alerter quand certains événements se produisent.

### Définition d'alarmes de navigation

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer > Alarmes > Navigation**.

**Arrivée** : permet de déclencher une alarme sonore lorsque vous arrivez à un point prédéterminé.

- **Type** : permet de définir le déclenchement de l'alarme à **Destination uniquement** ou à **Destination et changement de direction** (lorsque vous empruntez un itinéraire avec des changements de direction).
- **Activation** : permet de définir les critères de l'alarme. Le paramètre **Distance** déclenche l'alarme lorsque vous vous trouvez à une distance spécifiée du point. Le paramètre **Heure** déclenche l'alarme lorsque vous vous trouvez à une durée spécifiée du point.
- **Modifier la distance/Modifier l'heure** : permet de spécifier la distance ou le temps d'éloignement du point auxquels l'alarme doit retentir.

**Dérive mouillage** : permet de définir une alarme devant retentir lorsque vous dérivez d'une distance spécifiée par rapport à votre position actuelle.

**Ecart route** : permet de définir une alarme devant retentir lorsque vous vous écartez d'une certaine distance de votre parcours actuel.

## Définition d'alarmes système

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Alarmes** > **Système**.

**Horloge** : permet de définir une alarme à l'aide de l'horloge du système (GPS). L'appareil doit être allumé pour que cette alarme fonctionne.

**Précision GPS** : permet de définir une alarme devant retentir lorsque la précision GPS est différente de la valeur spécifiée.

## Définition d'alarmes de sondeur

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Alarmes** > **Sondeur**.

**Haut-fond/Eaux profondes** : permet de définir le déclenchement d'une alarme lorsque la profondeur rapportée par le capteur de profondeur NMEA 0183 est inférieure ou égale à la valeur indiquée.

**Température de l'eau** : permet de définir le déclenchement d'une alarme lorsque la température rapportée par le capteur NMEA 0183 est supérieure ou inférieure de 1,1°C (2°F) à la température indiquée.

## Configuration de l'option Mon bateau

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Mon Bateau**.

**Décalage de quille** : décale les données de surface pour la profondeur d'une quille, ce qui permet de mesurer la profondeur à partir du bas de la quille et non à partir de l'emplacement de la sonde. Saisissez un nombre positif pour le décalage de la quille. Saisissez un nombre négatif pour compenser les nombreux mètres d'eau déplacés par un grand bateau.

### Pour régler le décalage de quille :

1. Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Mon bateau** > **Décalage de quille**.
2. Utilisez le clavier virtuel pour spécifier le décalage.
  - Si vous effectuez la mesure jusqu'à la quille (sonde installée sur la ligne de flottaison), saisissez un nombre positif (+).
  - Si vous effectuez la mesure jusqu'à la ligne de flottaison (sonde installée au niveau de la quille), saisissez un nombre négatif (-).
3. Touchez **Terminé** pour accepter la valeur.

## Configuration de l'option Autres navires

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Autres navires**.

**REMARQUE** : pour configurer les informations AIS ou ASN concernant les autres bateaux, votre appareil doit être connecté à un périphérique externe AIS ou ASN.

**AIS** : permet d'activer ou de désactiver la fonction AIS. Le système AIS vous avertit du trafic de la zone en fournissant les identifications de bateaux, leur position, leur parcours et leur vitesse pour les bateaux à portée et équipés d'un transpondeur.

**ASN** : permet d'activer ou de désactiver la fonction ASN.

**Alarme AIS (AIS uniquement)** : une bannière de message apparaît et une alarme retentit lorsqu'un navire AIS pénètre dans le cercle de la zone de sécurité de votre bateau. L'objet est également indiqué comme étant dangereux à l'écran. Le paramètre Désactivé désactive la bannière de message et l'alarme sonore, mais l'objet est toujours indiqué comme étant dangereux à l'écran.

- **Portée** : définissez le rayon mesuré du cercle de la zone de sécurité sur une distance de 150 m à 3 km (ou 500 pi à 2,0 miles).
- **Temps jusqu'à** : déclenche une alarme si AIS détermine qu'une cible entrera dans la zone de sécurité dans l'intervalle de temps défini (entre 1 et 24 minutes).

**REMARQUE** : des options de configuration AIS et ASN supplémentaires sont disponibles à partir des options de la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 45](#).

## Configuration des paramètres de navigation

Sur l'écran d'accueil, touchez **Configurer** > **Navigation**.

**Noms d'itinéraire** : pour les itinéraires enregistrés, cette option définit si les changements de direction sont indiqués par des nombres (Changement 1, Changement 2, etc.) ou par des noms de waypoints, ou si la description des changements de direction est masquée.

**Autoguidage** : permet de définir les paramètres utilisés par le traceur pour calculer une ligne d'autoguidage.

### ATTENTION

Les paramètres de **profondeur de sécurité** et de **hauteur de sécurité** influent sur la façon dont le traceur calcule une ligne d'autoguidage. Si la profondeur d'eau ou la hauteur de sécurité d'une zone est inconnue, la ligne d'autoguidage n'est pas calculée à cet endroit. Si la profondeur d'une zone au début ou à la fin d'une ligne d'autoguidage est moins importante que la profondeur de sécurité ou que sa hauteur est inférieure à la hauteur de sécurité, la ligne d'autoguidage n'est pas calculée à cet endroit. Sur la carte, ces zones non calculées de l'itinéraire sont indiquées par une ligne grise. Lorsque votre bateau entre dans une de ces zones, un message d'avertissement s'affiche.

- **Profondeur de sécurité** : permet de définir la profondeur minimum (à l'aide des données de profondeur de la carte) à autoriser lors du calcul d'une trajectoire en autoguidage. Une profondeur de sécurité inférieure à un mètre n'est pas autorisée en mode Autoguidage.
- **Hauteur de sécurité** : permet de définir la hauteur minimum (à l'aide des données de hauteur de la carte) d'un pont sous lequel votre bateau peut passer sans risque.



- **Distance du littoral** : permet de définir la distance qui vous sépare du littoral lors de votre navigation (**Le plus proche**, **Proche de**, **Standard**, **Eloigné** ou **Le plus éloigné**). Le paramètre Distance du littoral indique à quelle distance de la terre vous voulez placer la ligne d'autoguidage. La ligne d'autoguidage peut se déplacer si vous modifiez ce paramètre pendant la navigation.

#### Définition du paramètre Distance du littoral

Les valeurs disponibles pour le paramètre Distance du littoral (Le plus proche, Proche de, Normal, Eloigné ou Le plus éloigné) sont relatives et non pas absolues. Pour placer la ligne d'autoguidage à une distance du littoral adéquate, vous pouvez évaluer son emplacement à l'aide d'une ou plusieurs destinations connues qui impliquent d'emprunter des voies navigables étroites.

1. Amarrez votre bateau ou jetez l'ancre.
  2. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Autoguidage > Distance du littoral > Standard**.
  3. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Carte de navigation**.
  4. Sélectionnez une destination vers laquelle vous avez déjà navigué.
  5. Sélectionnez **Naviguer jusqu'à > Guidage vers**.
  6. Vérifiez l'emplacement de la ligne d'autoguidage. Déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.
7. Effectuez l'une des actions suivantes :
    - Si l'emplacement de la ligne d'autoguidage est satisfaisant, sélectionnez **Menu > Arrêter la navigation**. Passez à l'étape 11.
    - Si la ligne d'autoguidage est trop proche d'obstacles connus, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Autoguidage > Distance du littoral > Eloigné**.
    - Si les virages de la ligne d'autoguidage sont trop larges, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Autoguidage > Distance du littoral > Proche de**.
  8. Si vous avez sélectionné **Proche de** ou **Eloigné** à l'étape 7, consultez le placement de la ligne d'autoguidage. Déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.

L'autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur **Proche de** ou **Le plus proche**. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'autoguidage, sauf si la destination sélectionnée à l'étape 3 implique d'emprunter des voies navigables étroites.
  9. Effectuez l'une des actions suivantes :
    - Si l'emplacement de la ligne d'autoguidage est satisfaisant, sélectionnez **Menu > Arrêter la navigation**. Passez à l'étape 11.
    - Si la ligne d'autoguidage est trop proche d'obstacles connus, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Autoguidage > Distance du littoral > Le plus éloigné**.

- Si les virages de la ligne d'autoguidage sont trop larges, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Autoguidage > Distance du littoral > Le plus proche**.
10. Si vous avez sélectionné **Le plus éloigné** ou **Le plus proche** à l'étape 9, vérifiez l'emplacement de la ligne d'autoguidage. Déterminez si la ligne évite bien les obstacles connus et si les virages permettent une navigation efficace.
- L'autoguidage maintient un large dégagement autour des obstacles en eau libre, même si vous avez défini la Distance du littoral sur **Proche de** ou **Le plus proche**. Par conséquent, le traceur ne peut pas repositionner la ligne d'autoguidage, sauf si la destination sélectionnée à l'étape 4 implique d'emprunter des voies navigables étroites.
11. Répétez les étapes 1 à 10 au moins une fois encore, en utilisant une destination différente à chaque fois, jusqu'à ce que vous maîtrisiez parfaitement la fonctionnalité du paramètre Distance du littoral.

### Configuration des transitions de changement de direction

Vous pouvez définir la durée ou la distance avant le changement de direction permettant de passer au segment suivant de l'itinéraire. La hausse de cette valeur peut éventuellement améliorer la précision du pilote automatique si vous suivez un itinéraire ou une ligne d'autoguidage composé(e) de nombreux changements de direction ou à une vitesse élevée. En cas d'itinéraires moins sinueux ou à faible vitesse, vous pouvez diminuer cette valeur pour affiner la précision du pilote automatique.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Navigation > Activation transition changement de direction**.

2. Effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Heure > Temps de transition changement de direction**, puis entrez l'heure.
- Sélectionnez **Distance > Distance de transition changement de direction**, puis entrez la distance.

3. Sélectionnez **Terminé**.

## Configuration des options de la carte de navigation

Depuis la carte de navigation, touchez **Menu**.

**Waypoints et tracés** : permet d'accéder à des raccourcis vers les informations de waypoint et de tracé. Pour plus d'informations sur les waypoints et tracés, reportez-vous à la [page 21](#).

- **Tracés** : permet d'activer ou de désactiver les tracés.
- **Liste des waypoints** : permet d'afficher une liste de tous les waypoints enregistrés.
- **Nouveau waypoint** : permet de marquer un nouveau waypoint.
- **Tracés actifs** : permet de modifier les options de tracé actif, d'effacer le tracé actif, de le suivre ou de l'enregistrer.
- **Tracés enregistrés** : permet de consulter la liste des tracés enregistrés.
- **Affichage des tracés** : permet d'afficher ou de masquer les tracés sur la carte selon la couleur.



- **Affichage du waypoint** : permet d'indiquer si l'affichage des étiquettes pour les waypoints d'un symbole donné doit utiliser un nom, un commentaire ou un symbole seulement. Vous pouvez également choisir de masquer les waypoints sur les cartes en fonction de leur symbole. Cette option vous permet d'afficher uniquement les waypoints qui vous intéressent pour votre activité en cours.

**Autres navires** : permet d'accéder à des raccourcis AIS et ASN, ainsi qu'à des paramètres d'affichage AIS spécifiques à la carte.

- **Liste AIS** : permet de consulter la liste AIS. Reportez-vous à la [page 34](#).
- **Liste ASN** : permet de consulter la liste ASN. Reportez-vous à la [page 34](#).
- **Configuration affichage AIS** : permet de configurer les paramètres d'affichage AIS spécifiques à la carte.
  - **Zoom affichage AIS** : sur la carte de navigation, permet de spécifier à quelle distance de votre bateau les icônes AIS sont visibles.
  - **Cap prévu** : permet de spécifier le délai avant une cible AIS pour prévoir le cap associé.
  - **Détails** : permet d'activer ou de désactiver les détails AIS sur la carte de navigation.
  - **Sillages** : permet d'afficher des sillages derrière les icônes AIS sur la carte de navigation pour disposer d'un historique de position des autres navires. Spécifiez le délai pendant lequel vous souhaitez conserver un sillage derrière chaque icône AIS.

- **Sillages ASN** : sélectionnez le nombre d'heures pendant lesquelles les navires suivis doivent être affichés sur la carte de navigation. Par exemple, si vous sélectionnez **4 heures**, tous les points de sillage de moins de 4 heures des navires suivis s'affichent. La carte de navigation affiche une ligne noire représentant l'itinéraire parcouru par le navire, un point noir pour chaque position signalée et un  drapeau bleu pour la dernière position signalée. Touchez **Désactivé** pour désactiver les sillages pour tous les navires.

- **Alarme AIS** : permet de définir l'alarme AIS. Reportez-vous à la [page 43](#).

**Arrêt de la navigation** : permet d'arrêter la navigation active.

### Configuration de la carte de navigation et de son aspect

Depuis la carte de navigation, touchez **Menu** > **Configuration carte de navigation**.

**Photos** : permet d'activer et de configurer les images satellites haute résolution BlueChart g2 Vision. Reportez-vous à la [page 12](#).

**Marées/Courants** : permet d'activer ou de désactiver les icônes de station d'observation des marées et des courants.

**Points de service** : permet d'activer ou de désactiver les icônes de services maritimes.

**Roses** : permet d'indiquer la direction du compas, la direction du vent réel ou du vent apparent orientée sur le cap du bateau.

La direction du vent réel et du vent apparent s'affiche si le traceur est connecté à un capteur de vent marin compatible. Le vent réel indique la direction du vent relative au débit d'air ressenti sur un bateau à l'arrêt. Le vent apparent indique la direction du vent relative au débit d'air ressenti sur un bateau en mouvement.

Touchez **Aucun** si vous ne souhaitez pas qu'une rose apparaisse sur la carte.

**REMARQUE** : vous devez connecter un capteur de vent NMEA 0183 en option pour voir les roses Vent réel et Vent apparent.

**Barres de données** : permettent de définir le mode d'affichage des numéros de carte sur l'écran. Choisissez d'afficher ou de masquer les numéros par catégorie. Lorsque cette option est définie sur **Automatique**, l'affichage des numéros apparaît uniquement lorsque cette catégorie est active.

- **Croisière** : vitesse et cap GPS.
  - **Configuration barre de données** : permet de spécifier l'emplacement de la barre de données sur la carte de navigation, ainsi que le contenu des champs.

- **Navigation** : vitesse GPS, distance jusqu'à la destination, arrivée (heure), écart de parcours, relèvement (vers la destination) et cap GPS. Lorsque cette option est définie sur **Automatique**, ces chiffres apparaissent uniquement lors de la navigation vers une destination.
  - **Configuration barre de données** : permet d'activer ou de désactiver le champ de données **Etape d'itinéraire** (affichant des informations supplémentaires sur l'itinéraire) et de spécifier comment chaque champ de données fournit des informations de navigation (par heure ou par distance).
- **Pêche** : les données de profondeur, température de l'eau et vitesse surface sont disponibles si un capteur NMEA 0183 correspondant est installé.
- **Voile** : vitesse surface, vitesse du vent, angle du vent et VMG vent. La vitesse, l'angle et la vitesse corrigée du vent sont disponibles uniquement lors de la connexion à un capteur de vent NMEA 0183 en option. Reportez-vous à la [page 49](#) pour plus d'informations sur la manière dont le traceur affiche les données de VMG vent et de waypoint VMG.
  - **Vent** : choisissez le type de données de vent utilisées dans les champs de données de voile (apparent ou réel).

- **Compas ruban** : affiche le cap actuel. Un indicateur qui présente le relèvement relatif à l'itinéraire choisi apparaît en cours de navigation.

Lorsque vous vous écartez de votre parcours, la distance entre votre cap actuel et le parcours corrigé est appelée Parcours à barrer, et apparaît en ombré orange sur le compas ruban.



Compas ruban – écart de route



Compas ruban – en parcours

**Aspect des cartes** : personnalisez l'aspect de la carte de navigation.

- **Orientation** : permet de changer la perspective d'affichage de la carte :
  - **Nord en haut** : permet de définir le haut de l'affichage de la carte sur un cap nord.
  - **Cap vers le haut** : permet de définir le haut de l'affichage de la carte en fonction de votre cap GPS. La ligne de cap apparaît verticalement sur l'écran si elle est affichée. Si l'appareil est connecté à un gyrocompas NMEA 0183, la carte reste orientée en fonction du cap GPS (cap suivi), mais l'icône du navire tourne en fonction du cap magnétique indiqué par le gyrocompas.
  - **Parcours vers le haut** : permet de définir la carte de telle sorte que la direction de navigation est toujours vers le haut.
- **Détail** : permet de régler le niveau de détail de la carte.
- **Ligne de foi** : permet de tracer une extension de l'arc du bateau dans la direction du voyage.
  - **Désactivé** : permet de désactiver la ligne de foi.
  - **Distance** : permet de définir la distance jusqu'à l'extrémité de la ligne de foi.
  - **Heure** : permet de définir le temps nécessaire pour atteindre l'extrémité de la ligne de foi.

- **Planisphère** : permet de faire basculer le planisphère (fond de carte) entre un planisphère de base et un planisphère complet.
  - Le planisphère de base montre le contour des côtes du monde, les terres figurant en jaune.
  - Le planisphère complet montre le contour des côtes du monde, les terres étant couvertes d'une image photo basse résolution.
- **Sondes ponctuelles** : permet d'activer les sondages de points et de définir une profondeur dangereuse.
- **Ombre sécurité** (avec cartes BlueChart g2 Vision compatibles) : les zones dont la profondeur est moins importante que la valeur indiquée sont ombrées de bleu, tandis que les zones dont la profondeur est supérieure à cette valeur sont ombrées de blanc. Le contour est toujours tracé en fonction de la profondeur sélectionnée ou à une profondeur supérieure. Sélectionnez **Manuelle** pour entrer la profondeur. Sélectionnez **Automatique** pour utiliser la profondeur de la carte g2 Vision.
- **Symboles** : permet de personnaliser les symboles qui apparaissent sur la carte de navigation.
  - **Taille aides à la navigation** : permet d'ajuster la taille des symboles affichés sur la carte.
  - **Type aides à la navigation** : permet de définir le jeu de symboles d'aides à la navigation : NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration) ou IALA (International Association of Lighthouse Authorities).
- **POI terrestres** : permet d'activer ou de désactiver les icônes de points d'intérêt (POI) affichées sur terre (cette option est disponible uniquement lorsqu'une carte SD BlueChart g2 Vision est utilisée).
- **Secteurs de feux** : affiche le secteur dans lequel un feu de navigation est visible. Sélectionnez **Activé** pour afficher les secteurs de feux en permanence ou **Auto** pour permettre au traceur de filtrer automatiquement les secteurs de feux en fonction du niveau de zoom.
- **Limites de cartes** : permet d'afficher la zone couverte par les cartes lors de l'utilisation d'une carte de données BlueChart g2 Vision.

### Affichage dans les barres de données de la vitesse du vent depuis le départ et de la vitesse de rapprochement du waypoint

Le traceur bascule automatiquement entre l'affichage de la vitesse du vent depuis le départ et de la vitesse de rapprochement du waypoint dans les barres de données.

Les données de waypoint VMG s'affichent dans les cas suivants :

- La barre de données des étapes d'itinéraire affiche les données de waypoint VMG lorsque vous suivez un itinéraire ou utilisez l'autoguidage.
- La barre de données de navigation à la voile affiche les données de waypoint VMG lorsque vous suivez un itinéraire ou utilisez l'autoguidage, et lorsque la barre de données des étapes d'itinéraire est désactivée.



Les données de VMG vent s'affichent dans les cas suivants :

- La barre de données de navigation à la voile affiche les données de VMG vent lorsque vous ne suivez aucun itinéraire ou n'utilisez pas l'autoguidage.
- La barre de données de navigation à la voile affiche les données de VMG vent quand la barre de données des étapes d'itinéraire est activée et que vous suivez un itinéraire.

### Configuration des options Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D

A partir de l'écran Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D, touchez **Menu**.

**Waypoints et tracés** : permet d'accéder à des raccourcis d'informations de waypoints et de tracés, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 45](#).

**REMARQUE** : l'option de configuration Affichage des tracés n'est pas disponible dans l'écran Perspective 3D. Vous avez besoin d'une carte SD BlueChart g2 Vision pour utiliser cette fonction.

**Autres navires** : permet d'accéder aux raccourcis AIS et ASN, ainsi qu'à des paramètres d'affichage AIS spécifiques à la carte, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 45](#).

**Barres de données** : permet de déterminer le mode d'affichage des numéros de carte sur l'écran, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 46](#).

**Aspect des cartes** : permet de personnaliser l'aspect de l'écran Perspective 3D ou Mariner's Eye 3D.

- **Style** (Mariner's Eye 3D uniquement) : permet de sélectionner la façon dont les données de carte sont affichées sur un terrain 3D.
- **Couleurs danger** (Mariner's Eye 3D uniquement) : permet d'activer ou de désactiver les couleurs danger.
  - Le paramètre **Activé** indique les hauts-fonds et la terre selon une échelle de couleurs. La couleur bleue indique les eaux profondes, le jaune les eaux peu profondes et le rouge les eaux très peu profondes.
  - Le paramètre **Désactivé** affiche les terres vues de la mer.
- **Marqueurs de distance** : permet d'activer ou de désactiver les marqueurs de distance.
- **Profondeur de sécurité** (Mariner's Eye 3D uniquement) : permet d'ajuster la profondeur à laquelle le rouge indique les hauts-fonds.
- **Largeur de ligne** : permet d'ajuster la largeur de la ligne de parcours tracée lors de la navigation. Ce paramètre affecte la navigation directe (Rallier) et les itinéraires (Itinéraire vers), mais pas l'autoguidage (Guidage vers).

## Paramètres de la vue Fish Eye 3D

Sur l'écran Fish Eye 3D, touchez **Menu**.

**Affichage** : permet de modifier le point de vue. Choisissez la direction dans laquelle l'appareil photo doit pointer. Par exemple, si vous touchez **Bâbord**, la vue place l'appareil photo à tribord, pointant sur le bateau vers bâbord.

**Tracés** : permet d'activer ou de désactiver les tracés.

**Barres de données** : permet de déterminer le mode d'affichage des numéros de carte sur l'écran, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 47](#).

## Paramètres de la carte de pêche

Depuis la carte de pêche, touchez **Menu**.

**Waypoints et tracés** : permet d'accéder à des raccourcis d'informations de waypoints et de tracés, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 45](#).

**Autres navires** : permet d'accéder aux raccourcis AIS et ASN, ainsi qu'à des paramètres d'affichage AIS spécifiques à la carte, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 46](#).

**Aides à la navigation** : permet d'activer ou de désactiver toutes les aides à la navigation, comme les feux et les bouées.

## Configuration de la carte de pêche et de son aspect

Depuis la carte de pêche, touchez **Menu** > **Configurer carte de pêche**.

**Roses** : permet d'activer les roses d'information autour de l'icône du bateau, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 46](#).

**Barres de données** : permet de déterminer le mode d'affichage des numéros de carte sur l'écran, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 47](#). Vous pouvez également activer ou désactiver le compas ruban ([page 48](#)).

**Aspect des cartes** : permet de personnaliser l'aspect de la carte de pêche.

- **Orientation** : permet de modifier la perspective d'affichage de la carte, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 48](#).
- **Détail** : permet d'ajuster le niveau de détail de la carte.
- **Ligne de cap** : permet de tracer une extension de la proue du bateau dans la direction du voyage, comme sur la carte de navigation. Reportez-vous à la [page 48](#).
- **Taille aides à la navigation** : permet d'ajuster la taille des symboles affichés sur la carte.
- **Type aides à la navigation** : permet de définir le jeu de symboles d'aides à la navigation (NOAA ou IALA).

## Configuration des options de tracé actif

Sur l'écran d'accueil, touchez **Informations** > **Données utilisateur** > **Tracés** > **Options de tracé actif**.

**Mode d'enregistrement** : sélectionnez **Désactivé**, **Remplir** ou **En boucle**.

- **Désactivé** : n'enregistre pas de journal de suivi.
- **Remplir** : enregistre un journal de suivi tant que la mémoire de tracé n'est pas saturée.
- **En boucle** : enregistre en continu le journal de suivi en remplaçant les données de tracé obsolètes par de nouvelles données.

**Intervalle** : permet de définir la fréquence d'enregistrement du tracé. L'enregistrement de tracés plus fréquents accentue la précision, mais sature plus rapidement le journal de tracés.

- **Intervalle** : permet de définir si l'intervalle est déterminé par la distance, l'heure ou la résolution (touchez **Modifier** pour définir la quantité).
  - **Distance** : permet d'enregistrer le tracé en fonction d'une distance entre les points.
  - **Heure** : permet d'enregistrer le tracé en fonction d'un intervalle de temps.
  - **Résolution** : permet d'enregistrer le tracé en fonction d'un écart par rapport au parcours. Ce réglage est recommandé pour une utilisation optimale de la mémoire. La valeur de distance (Modifier) représente l'erreur maximum de parcours admise avant d'enregistrer un point du tracé.

- **Modifier** : permet de définir la valeur de l'intervalle.
- Couleur de tracé** : permet de définir la couleur du tracé.

## Configuration de l'écran Numéros

Sur l'écran d'accueil, touchez **Tableau de bord** > **Numéros** > **Menu** > **Configurer**.

1. Sélectionnez le nombre de champs de données à afficher dans l'écran Numéros. L'écran Numéros apparaît avec des champs de données modifiables.
2. Touchez le champ de données à modifier.
3. Touchez le type de données devant apparaître dans le champ sélectionné.
4. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les champs de données contiennent les informations souhaitées.
5. Touchez **Terminé**.

## Mode automobile : mise en route

### Etape 1 : installation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640

1. Placez le support automobile sur le tableau de bord du véhicule.
2. Fixez le support de montage sur le bras de montage automobile, puis placez le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 dans le support (voir [page 2](#)).
3. Branchez le câble allume-cigare/haut-parleur sur une prise disponible dans votre véhicule. Votre appareil devrait s'allumer automatiquement en mode automobile, s'il est branché et que le véhicule est en marche.

**REMARQUE :** le GPSMAP 620 ne peut être utilisé en mode automobile que lorsque les cartes City Navigator NT ont été achetées et chargées sur l'appareil.

### Etape 2 : configuration de l'appareil

Si l'appareil ne s'allume pas automatiquement, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'appareil soit sous tension. Suivez les instructions à l'écran. Appuyez sur  et maintenez votre pression pour mettre l'appareil hors tension.

### Etape 3 : acquisition des signaux satellites

Sortez dans une zone dégagée, loin de bâtiments ou d'arbres élevés, et allumez votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640.

L'acquisition des signaux satellites peut prendre quelques minutes. Les barres  indiquent la puissance des signaux satellites. L'affichage d'au moins une barre verte signifie que votre appareil capte les signaux satellites. Vous pouvez à présent choisir une destination et suivre l'itinéraire correspondant.

### Etape 4 : utilisation de l'appareil



Mode automobile : page Menu

- ① Puissance des signaux satellites GPS.
- ② Mode d'utilisation. Touchez cette icône pour changer de mode.
- ③ Etat de la batterie.
- ④ Heure locale. Touchez cette icône pour modifier les paramètres de l'heure.

- ⑤ Touchez cette icône pour rechercher une destination.
- ⑥ Touchez cette icône pour afficher la carte.
- ⑦ Touchez cette icône pour régler le volume.
- ⑧ Touchez cette icône pour utiliser les outils tels que **Paramètres** et **Itinéraires personnalisés**.

## Recherche d'une destination

Le menu Où aller ? propose plusieurs catégories à utiliser lors de la recherche d'adresses, de villes et d'autres lieux. Les cartes détaillées chargées dans votre appareil contiennent des millions de points d'intérêt, tels que des restaurants, des hôtels et des centres auto.

1. Touchez **Où aller ?**.
2. Sélectionnez une catégorie.
3. Sélectionnez une sous-catégorie.



4. Sélectionnez une destination.
5. Touchez **Aller !**.

ASTUCE : touchez  et  pour afficher davantage d'options.

## Ajout d'une étape

Vous pouvez ajouter une étape (ou « point de passage ») à votre itinéraire. Le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 vous donne les directions jusqu'à l'étape, puis jusqu'à la destination finale.

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu > Où aller ?**.
2. Recherchez l'étape supplémentaire.
3. Touchez **Aller !**.
4. Touchez **Ajouter comme étape dans l'itinéraire** pour ajouter cette étape avant votre destination. Touchez l'option **Définir comme nouvelle destination** pour faire de cette étape votre nouvelle destination finale.

## Suivi d'un détour

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu**.
2. Touchez **Détour**.

Le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, l'appareil ne calcule pas de détour.

## Arrêt de l'itinéraire

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu**.
2. Touchez **Arrêter**.

## Mode automobile : Où aller ?

Le menu Où aller ? propose plusieurs catégories que vous pouvez utiliser pour rechercher des positions. Pour savoir comment effectuer une recherche simple, reportez-vous à la [page 54](#).

### Recherche d'une adresse

**REMARQUE** : selon la version des cartes chargées sur votre appareil, les noms de bouton peuvent changer et certaines procédures se dérouler différemment.

1. Touchez **Où aller ? > Adresse**.
2. Modifiez l'état, le pays ou la province, le cas échéant.
3. Touchez **Saisir la ville**, saisissez la ville/le code postal, puis touchez **OK**. Sélectionnez la ville/le code postal dans la liste (les données cartographiques ne permettent pas toutes la recherche par code postal). Si vous n'êtes pas sûr de la ville, touchez **Tout rechercher**.
4. Saisissez le numéro de l'adresse, puis touchez **Terminé**.
5. Saisissez le nom de la rue, puis touchez **Terminé**.
6. Sélectionnez la rue dans la liste, le cas échéant.
7. Touchez l'adresse, le cas échéant.

### Définition de la position d'origine

Définissez l'endroit où vous vous rendez le plus fréquemment comme position d'origine.

1. Touchez **Où aller ? > Rallier point d'origine**.
2. Sélectionnez une option :
  - Saisissez votre adresse.
  - Utilisez votre position actuelle.
  - Faites une sélection dans la liste des destinations récentes.

### Retour au domicile

Pour accéder à la position d'origine que vous avez définie, touchez **Où aller ? > Rallier point d'origine**.

### Modification de la position d'origine

**Pour définir une nouvelle position d'origine :**

1. Touchez **Outils > Mes données > Définir la position d'origine**.
2. Sélectionnez une option :
  - Saisissez votre adresse.
  - Utilisez votre position actuelle.
  - Faites une sélection dans la liste des destinations récentes.

**Pour modifier votre position d'origine :**

1. Touchez **Où aller ? > Favoris > Tous les favoris > Domicile**.
2. Touchez **Modifier**, saisissez vos modifications, puis touchez **Terminé**.



## Options de la page Aller !



Page Aller !

- ① Touchez cette option pour afficher une carte détaillée vous guidant jusqu'à cette position.
- ② Touchez cette option pour créer un itinéraire détaillé jusqu'à cette position.
- ③ Touchez cette option pour afficher cette position sur la carte.
- ④ Touchez cette option pour enregistrer cette position dans vos favoris.

## Recherche de lieux avec la fonction de recherche par nom

Si vous connaissez le nom du lieu recherché, vous pouvez le saisir à l'aide du clavier virtuel. Vous pouvez également saisir des lettres contenues dans le nom pour affiner la recherche.

1. Touchez **Où aller ?** > **Points d'intérêt** > **Chercher par nom**.
2. A l'aide du clavier virtuel, saisissez les lettres du nom de votre destination. Touchez **Terminé**.

## Utilisation du clavier virtuel

Lorsqu'un clavier virtuel s'affiche, touchez une lettre ou un chiffre pour le saisir.

Touchez  pour ajouter un espace. Touchez  et  pour déplacer le curseur. Touchez  pour supprimer un caractère. Touchez , puis maintenez le bouton enfoncé pour effacer complètement l'entrée.

Touchez **&?%** pour saisir des caractères spéciaux tels que des signes de ponctuation.

## Recherche à proximité d'une autre position

1. Touchez **Où aller ?** > **Proche de**.
2. Sélectionnez une option :
  - **Ma position actuelle** : permet d'effectuer une recherche à proximité de votre position actuelle.
  - **Une autre ville** : permet d'effectuer une recherche à proximité de la ville saisie.
  - **Mon itinéraire actuel** : permet d'effectuer une recherche sur votre itinéraire actif.
  - **Ma destination** : permet d'effectuer une recherche à proximité de votre destination actuelle.

## Recherche de destinations récentes

L'appareil mémorise les 50 dernières recherches dans la liste Destinations récentes. Les lieux les plus récemment sélectionnés apparaissent en début de liste. Touchez **Où aller ?** > **Destinations récentes** pour afficher les éléments récemment trouvés.

## Suppression des destinations récentes

Pour supprimer tous les lieux de la liste Destinations récentes, touchez **Effacer** > **Oui**.

**REMARQUE** : lorsque vous touchez **Effacer**, tous les éléments de la liste sont supprimés. Ce processus n'efface pas le lieu physique dans la mémoire de l'appareil.

## Favoris

Vous pouvez enregistrer des lieux dans **Favoris** afin de les retrouver rapidement et de créer des itinéraires pour vous y conduire. Votre position d'origine est également mémorisée dans **Favoris**.

## Enregistrement de votre position actuelle

Sur la page Carte, touchez l'icône du véhicule (🚗). Touchez **Enregistrer la position** pour enregistrer votre position actuelle.

## Enregistrement des lieux trouvés

1. Depuis la page Aller !, touchez **Enregistrer**.
2. Touchez **OK**. Le lieu est enregistré dans **Favoris**.

## Recherche de lieux enregistrés

1. Touchez **Où aller ?**.
2. Touchez **Favoris**. Vos lieux enregistrés sont répertoriés.

## Modification de lieux enregistrés

1. Touchez **Où aller ?** > **Favoris**.
2. Sélectionnez la catégorie et la position que vous souhaitez modifier.
3. Touchez **Modifier**.
4. Touchez l'élément que vous souhaitez modifier :
  - **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom, puis touchez **Terminé**.
  - **Joindre photo** : sélectionnez une image chargée sur l'appareil ou sur une carte SD pour l'affecter à une position.
  - **Modifier le symbole cartographique** : touchez un nouveau symbole pour marquer cette position sur la carte.
  - **Modifier le n° de téléphone** : saisissez un numéro de téléphone, puis touchez **Terminé**.
  - **Modifier les catégories** : sélectionnez une autre catégorie pour la position.
  - **Supprimer** : touchez **Oui** pour supprimer cet élément de la liste de favoris.



## Recherche d'un lieu à l'aide de la carte

Utilisez la page Parcourir la carte pour afficher différents points de la carte.  
Touchez **Où aller ?** > **Parcourir la carte**.

### Astuces de navigation sur la carte

- Appuyez sur la carte et faites glisser votre doigt pour visionner d'autres régions.
- Touchez  ou  pour effectuer un zoom avant ou arrière.
- Touchez un point quelconque sur la carte. L'endroit sélectionné est repéré par une flèche. Touchez **Enregistrer** pour enregistrer cette position.
- Touchez **Aller !** pour naviguer jusqu'au lieu souhaité.
- Si le mode GPS est désactivé, touchez **Fixer position** pour définir votre position simulée sur celle sélectionnée (voir [page 65](#)).

## Utilisation des itinéraires personnalisés

Touchez **Où aller ?** > **Itinéraires personnalisés**. Sélectionnez l'itinéraire à emprunter, puis touchez **Aller !**.

### Création d'un itinéraire personnalisé

Utilisez l'appareil pour créer et enregistrer des itinéraires avant votre prochain trajet. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 itinéraires.

1. Touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires personnalisés** > **Nouvel itinéraire**.
2. Touchez **Ajouter un point de départ**.
3. Définissez une position comme point de départ, puis touchez **Sélectionner**.
4. Touchez **Ajouter une destination finale**.
5. Définissez une position comme point d'arrivée, puis touchez **Sélectionner**.
6. Touchez  pour ajouter une autre position à votre itinéraire. Touchez  pour supprimer une position.
7. Touchez **Suivant** pour calculer votre itinéraire et le visualiser sur la carte.
8. Touchez **Enregistrer** pour enregistrer l'itinéraire et quitter.

## Modification des itinéraires personnalisés

1. Touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires personnalisés**.
2. Sélectionnez l'itinéraire que vous voulez modifier.
3. Touchez **Modifier**.
4. Touchez une option pour modifier l'itinéraire :
  - **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom, puis touchez **Terminé**.
  - **Ajouter/Supprimer des points** : permet d'ajouter ou supprimer des points de l'itinéraire.
  - **Réorganiser les points manuellement** : permet de modifier l'ordre des étapes de votre itinéraire.
  - **Réorganiser les points de façon optimale** : permet de classer automatiquement les étapes de l'itinéraire.
  - **Recalculer** : permet de modifier la préférence de calcul de l'itinéraire par Temps le plus court, Distance la plus courte ou Vol d'oiseau.
  - **Supprimer** : permet de supprimer l'itinéraire.
  - Vos modifications sont enregistrées automatiquement lorsque vous quittez l'une des pages de modification de l'itinéraire.

## Saisie de coordonnées

Si vous connaissez les coordonnées géographiques de votre destination, vous pouvez accéder à cette position en saisissant ses coordonnées dans l'appareil. Cette possibilité peut se révéler tout particulièrement intéressante en cas de chasse au trésor.

1. Touchez **Où aller ?** > **Coordonnées**.
2. Touchez **Format** pour sélectionner le format de coordonnées adapté au type de carte que vous utilisez.
3. Touchez un champ de direction pour sélectionner une nouvelle direction.
4. Touchez un champ numérique pour saisir les coordonnées, puis touchez **Terminé**.
5. Une fois les coordonnées saisies, touchez **Suivant**.

## Navigation à vol d'oiseau

Si vous vous déplacez sans suivre la route, utilisez le mode Vol d'oiseau. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Navigation** > **Préférences d'itinéraire** > **Vol d'oiseau** > **OK**.



## Mode automobile : utilisation de la carte

Une ligne magenta marque votre itinéraire. Tout au long de votre trajet, le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 vous guide jusqu'à votre destination avec des instructions vocales, des flèches sur la carte et des indications en haut de la carte. Votre destination est signalée par un drapeau à damiers. Si vous déviez de l'itinéraire initial, votre appareil recalcule l'itinéraire et fournit de nouvelles indications.



Mode automobile : page Carte

**ASTUCE** : une icône de limitation de vitesse s'affiche lorsque vous roulez sur les routes principales. Cette icône indique la limite de vitesse à respecter sur la route que vous empruntez.

- 1 Touchez cette zone pour afficher le prochain changement de direction.
- 2 Touchez cette zone pour afficher la liste des changements de direction.
- 3 Touchez ces icônes pour effectuer un zoom avant ou arrière.
- 4 Touchez l'icône du véhicule pour afficher la page Où suis-je ?
- 5 Touchez cette zone pour afficher le calculateur de voyage.

## Changement de direction suivant

Lorsque vous suivez un itinéraire, la carte affiche le prochain changement de direction, ainsi que la distance et le temps estimés restant avant d'atteindre ce prochain changement.

Pour afficher le prochain changement de direction sur la carte, touchez l'indicateur de changement de direction sur la carte ou un changement de direction dans la liste des changements de direction.

## Liste des changements de direction

Lorsque vous suivez un itinéraire, la liste des changements de direction affiche des instructions détaillées pour l'ensemble de l'itinéraire, ainsi que la distance à parcourir entre deux changements de direction.

Touchez la barre de texte située en haut de la carte pour afficher la liste des changements de direction. Touchez un changement de direction dans la liste pour en afficher les instructions. Touchez **Afficher carte** pour afficher l'itinéraire complet sur la page Parcourir la carte.

## Calculateur de voyage

Le calculateur de voyage indique votre vitesse actuelle et vous fournit des statistiques utiles sur votre trajet. Pour afficher le calculateur de voyage, touchez le champ **Vitesse** sur la carte.

Si vous vous arrêtez fréquemment, ne mettez pas l'appareil hors tension de sorte qu'il puisse évaluer avec précision le temps écoulé pendant le voyage.

## Réinitialisation du calculateur de voyage

Réinitialisez le calculateur de voyage avant votre départ. Sur la carte, touchez le champ **Vitesse**. Touchez **Réinitialiser trajet** pour réinitialiser les informations contenues dans le calculateur de voyage. Touchez **Réinitialiser maxi.** pour réinitialiser la vitesse maximale.



## Mode automobile : gestion des fichiers

Vous pouvez enregistrer des fichiers (tels que des fichiers images JPEG) dans la mémoire interne du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640 ou sur une carte SD.

**REMARQUE** : le GPSMAP 620 et le GPSMAP 640 ne sont pas compatibles avec Windows® 95, 98, Me ou Windows NT®. Ils ne le sont pas non plus avec Mac® OS 10.3 et ses versions antérieures. Il s'agit d'une limitation commune à la plupart des périphériques de stockage USB grande capacité.

Les GPSMAP 620 et GPSMAP 640 prennent en charge les types de fichiers suivants :

- Fichiers images JPEG et JPG.
- Cartes et fichiers waypoints GPX de MapSource : voir [page 70](#).

**REMARQUE** : les données utilisateur (waypoints, itinéraires et tracés) ne peuvent pas être partagées entre le mode marine et le mode automobile.

## Copie de fichiers sur l'appareil

1. Insérez une carte SD dans votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 (facultatif).
2. Branchez un connecteur mini-USB à l'arrière de l'appareil.
3. Branchez la grande extrémité du câble à un port USB disponible sur votre ordinateur. Votre appareil et la carte mémoire apparaissent en tant que lecteurs amovibles dans le Poste de travail sous Windows et en tant que volumes montés sur les ordinateurs Mac.

**REMARQUE** : certains systèmes d'exploitation ou ordinateurs dotés de plusieurs lecteurs réseau ne prennent pas en charge l'affichage des lecteurs GPSMAP 620 ou GPSMAP 640. Reportez-vous au fichier d'aide de votre système d'exploitation pour savoir comment mapper les lecteurs.

4. Recherchez le fichier à copier sur l'ordinateur. Vous pouvez copier des cartes ou des fichiers images JPEG et JPG, ainsi que des fichiers de waypoint GPX depuis MapSource.
5. Mettez le fichier en surbrillance et cliquez sur **Edition > Copier**.
6. Ouvrez le lecteur/volume de l'appareil « Garmin » ou de la carte mémoire.
7. Cliquez sur **Edition > Coller**. Le fichier apparaît dans la liste de fichiers présents dans la mémoire de l'appareil ou sur la carte mémoire.
8. Une fois le transfert de fichiers terminé, cliquez sur l'icône Retirer le périphérique en toute sécurité dans la barre d'outils (barre d'état système) ou faites glisser l'icône du volume dans la Corbeille sous Mac.
9. Débranchez le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 de l'ordinateur.

## Copie de données automobiles MapSource sur l'appareil

1. Vérifiez la version de MapSource installée sur votre ordinateur en cliquant sur **Aide > A propos de MapSource**. Si la version est antérieure à la version 6.12.2, procédez à une mise à jour vers la dernière version en cliquant sur **Aide > Rechercher les mises à jour logicielles** ou consultez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com](http://www.garmin.com).
2. Branchez un connecteur mini-USB à l'arrière du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640.
3. Branchez la grande extrémité du câble à un port USB disponible sur votre ordinateur. Votre appareil et la carte mémoire apparaissent en tant que lecteurs amovibles dans le Poste de travail sous Windows et en tant que volumes montés sur les ordinateurs Mac.  
**REMARQUE** : certains systèmes d'exploitation ou ordinateurs dotés de plusieurs lecteurs réseau ne prennent pas en charge l'affichage des lecteurs GPSMAP 620 ou GPSMAP 640. Reportez-vous au fichier d'aide de votre système d'exploitation pour savoir comment mapper les lecteurs.
4. Dans MapSource, cliquez sur **Transférer > Envoyer au périphérique**.
5. Dans la fenêtre Envoyer au périphérique, sélectionnez le lecteur GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 et les types de données à copier sur votre appareil.
6. Cliquez sur **Envoyer**. MapSource transfère un fichier nommé Temp.gpx vers le répertoire Garmin\GPX.

7. Cliquez sur l'icône Retirer le périphérique en toute sécurité dans la barre d'outils (barre d'état système) ou faites glisser l'icône du volume dans la Corbeille sous Mac.
8. Débranchez le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 de l'ordinateur.

## Suppression de fichiers automobiles

Connectez le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 à l'ordinateur, puis ouvrez le lecteur/volume de l'appareil ou de la carte SD. Mettez en surbrillance le fichier à supprimer, puis appuyez sur la touche **Suppr** du clavier de l'ordinateur.

### REMARQUE

Si vous avez des doutes sur la fonction d'un fichier, ne le supprimez pas. La mémoire de l'appareil contient des fichiers système importants que vous ne devez pas supprimer.



## Mode automobile : utilisation des outils

Le menu Outils offre de nombreuses fonctionnalités qui vous seront très utiles au cours de vos déplacements. Sur la page Menu, touchez **Outils** pour accéder au menu Outils.



### Paramètres

Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous à la [page 65](#).

### Où suis-je ?

Touchez **Où suis-je ?** pour afficher les informations sur la position actuelle, notamment les hôpitaux, les postes de police et les stations-service. Cette fonction est utile si vous souhaitez communiquer rapidement votre position aux services d'urgence. Touchez **Enregistrer la position** pour enregistrer votre position actuelle.

### Visionneuse photos

La visionneuse photos vous permet d'afficher les photos enregistrées sur l'appareil ou sur une carte SD.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour charger des photos sur votre appareil, reportez-vous à la [page 62](#).

1. Touchez **Outils > Visionneuse Photos**.
2. Touchez une image pour l'agrandir.
3. Touchez les flèches pour afficher toutes les photos.

### Affichage d'un diaporama

Touchez **Diaporama** pour lancer un diaporama qui affiche chaque image quelques instants avant de passer à la suivante.

Touchez un point quelconque de l'écran pour arrêter le diaporama. Touchez **Arrêter** pour revenir à la liste des photos. Touchez **Reprendre** pour reprendre le diaporama. Touchez **+** ou **-** pour effectuer un zoom avant ou arrière.

### Navigation jusqu'à une photo

Si une photo contient des informations de position, touchez **Info**, puis **Aller !** pour créer un itinéraire vers cette position.

### Mes données

Touchez **Outils > Mes données** pour gérer et supprimer vos données enregistrées, vos favoris par exemple.

## Mode automobile : configuration avancée

1. Touchez **Outils** > **Paramètres**.
2. Touchez le paramètre à modifier.
3. Touchez le bouton situé en dessous du nom du paramètre pour le modifier.

### Modification des paramètres système

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Système**.

**Simulateur GPS** : activez le simulateur afin de désactiver le mode GPS et simuler une navigation et/ou économiser la batterie.

**Mode d'utilisation** : passez en mode marine.

**Unités** : définissez **Kilomètres** ou **Miles** comme unité de mesure.

**Clavier** : touchez **AZERTY** pour obtenir une configuration de clavier similaire à celle d'un clavier d'ordinateur ou **ABC** pour une configuration alphabétique du clavier.

**Infos produit** : affichez le numéro de version du logiciel de l'appareil, e numéro d'identification de l'appareil et le numéro de version audio. Ces informations sont nécessaires lorsque vous mettez à jour le logiciel du système ou que vous achetez des données cartographiques supplémentaires (reportez-vous à la [page 70](#)).

**Restaurer** : restaurez les paramètres système d'origine.

### Modification des paramètres de navigation

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Navigation**.

**Préférences d'itinéraire** : sélectionnez la méthode de calcul d'itinéraire que vous préférez :

- **Temps le plus court** : calculez les itinéraires les plus rapides à parcourir, sachant que la distance à couvrir peut être plus longue.
- **Distance la plus courte** : calculez les itinéraires les plus courts en termes de distance, sachant que la durée pour les parcourir peut être plus longue.
- **Vol d'oiseau** : calculez des itinéraires point à point (sans routes).

**Contournements** : sélectionnez les types de routes à contourner sur vos itinéraires.

**Restaurer** : restaurez les paramètres de navigation d'origine.

### Réglage des paramètres d'affichage

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Affichage**.

**Mode Couleur** : sélectionnez **Mode Jour** en cas d'environnement lumineux, **Mode Nuit** en cas d'environnement sombre ou **Automatique** pour passer automatiquement de l'un à l'autre.

**Capture d'écran** : activez le mode Capture d'écran. Touchez  pour prendre une capture d'écran. Le fichier bitmap d'image est enregistré dans le dossier Garmin\Screenshot du lecteur du GPSMAP 620 ou GPSMAP 640.

Mode automobile : configuration avancée

---

**Luminosité** : réglez le niveau de luminosité du rétroéclairage. La réduction de la luminosité du rétroéclairage augmente l'autonomie de la batterie.

**ASTUCE** : vous pouvez également régler le niveau de luminosité à partir de n'importe quel écran en appuyant brièvement sur la touche .

**Restaurer** : restaurez les paramètres d'affichage d'origine.

## Réglage du volume

Sur la page Menu, touchez **Volume**. Touchez  et  pour régler le volume. Touchez la case en regard de **Silencieux** pour désactiver le son.

## Réglage du rétroéclairage

1. Depuis n'importe quel écran, appuyez brièvement sur la touche .
2. Touchez  et  pour régler le rétroéclairage.

## Mise à jour des paramètres de l'heure

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Heure**.

**Format d'heure** : sélectionnez le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.

**Heure actuelle** : réglez manuellement l'heure sur votre appareil. Sélectionnez **Automatique** pour que le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 règle l'heure d'après votre position.

**Restaurer** : restaurez les paramètres de l'heure d'origine.

## Définition des langues

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Langue**.

**Voix** : changez la langue des instructions vocales.

**Texte** : modifiez la langue de tous les éléments textuels affichés à l'écran. Les changements de langue n'ont aucun impact sur les données saisies par l'utilisateur ou les données cartographiques, telles que les noms de rues.

**Clavier** : sélectionnez le clavier de votre langue. Vous pouvez également changer la langue du clavier sur tout type de clavier en touchant le bouton Clavier.

**Restaurer** : restaurez les paramètres de langue d'origine.

## Modification des paramètres de la carte

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Carte**.

**Détails cartographiques** : réglez le niveau de détail de la carte. Une plus grande précision cartographique peut ralentir le tracé de la carte.

**Affichage carte** : sélectionnez une perspective de carte.

- **Tracé en haut** : affichez la carte en 2 dimensions (2D). La direction à suivre est indiquée en haut de la carte.
- **Nord en haut** : affichez la carte en 2D avec le nord en haut de la carte.
- **3D** : affichez la carte en 3 dimensions (3D). La direction à suivre est indiquée en haut.

**Véhicule** : touchez **Modifier** pour modifier l'icône utilisée pour afficher votre position sur la carte. Touchez l'icône que vous souhaitez utiliser, puis **OK**. D'autres icônes de véhicule peuvent être téléchargées à l'adresse [www.garmingarage.com](http://www.garmingarage.com).

**Journal de trajet** : affichez ou masquez le journal de vos trajets. Pour effacer votre journal de trajet, touchez **Outils** > **Mes données** > **Effacer le journal de trajet**.

**Info carte** : affichez les cartes et chacune de leur version chargée sur l'appareil. Touchez une carte pour l'activer (carte cochée) ou la désactiver (carte non cochée).

**Restaurer** : restaurez les paramètres de carte d'origine.

## Modification des paramètres de sécurité

Touchez **Outils** > **Paramétrages** > **Sécurité**.

**Mode Sécurité** : activez ou désactivez le mode Sécurité. Lorsque le véhicule se déplace, le mode Sécurité désactive toutes les fonctions de l'unité qui requièrent l'attention du conducteur et qui risqueraient de le distraire pendant qu'il conduit.

**Restaurer** : restaurez les paramètres de sécurité d'origine.

## Restauration de tous les paramètres

1. Touchez **Outils** > **Paramètres**.
2. Touchez **Restaurer**.
3. Touchez **Oui**.



## Annexes

### Étalonnage de l'écran

Allumez l'appareil en mode marine, ou basculez dans ce mode. Reportez-vous à la [page 38](#) pour obtenir des instructions d'étalonnage.

### Réinitialisation du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640

Si votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 ne répond plus, éteignez-le avant de le rallumer. Si le problème persiste, réinitialisez votre appareil en retirant et en reconnectant la batterie.

### Mise à jour du logiciel

1. Visitez le site à l'adresse [www.garmin.com/products/webupdater](http://www.garmin.com/products/webupdater) et téléchargez WebUpdater sur votre ordinateur.
2. Connectez le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 à votre ordinateur à l'aide du câble mini-USB.
3. Exécutez WebUpdater et suivez les instructions à l'écran.

Une fois que vous avez confirmé votre volonté d'effectuer une mise à jour, WebUpdater télécharge automatiquement la mise à jour et l'installe sur votre appareil.

### Suppression des données utilisateur

**IMPORTANT** : cette opération entraîne la suppression de toutes les informations saisies par l'utilisateur.

1. Lors de la mise sous tension du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640, maintenez un doigt appuyé sur le coin inférieur droit de l'écran.
2. Maintenez votre doigt appuyé sur l'écran jusqu'à l'apparition de la fenêtre contextuelle.
3. Touchez **Oui** pour effacer toutes les données utilisateur.

Tous les paramètres d'origine sont restaurés. Tous les éléments enregistrés sont effacés.

### Informations relatives à la batterie

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, n'exposez pas le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 à la lumière directe du soleil ni à une chaleur excessive de manière prolongée.

L'icône de batterie située dans le coin de la page Menu et de l'écran d'accueil indique l'état de la batterie du GPSMAP 620 ou GPSMAP 640. Pour améliorer la précision de la jauge de la batterie, déchargez complètement celle-ci, puis rechargez-la. Ne débranchez pas le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 tant qu'il n'est pas complètement chargé.

**REMARQUE** : si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée (plus d'une semaine), retirez la batterie.

## Chargement du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez la batterie au moins six heures.
- Placez l'appareil dans le support de montage et connectez ce dernier à une source d'alimentation. Il vous faudra peut-être tourner la clé de contact du véhicule ou du bateau en position ON/ACC pour permettre le chargement du GPSMAP 620 ou du GPSMAP 640.
- Vous pouvez également brancher le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 sur une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.

## Remplacement du fusible sur le support automobile

### REMARQUE

Lors du remplacement du fusible, ne perdez aucune petite pièce et veillez à les remettre au bon endroit.

Si l'appareil ne se charge pas dans le véhicule, vous devrez peut-être remplacer le fusible se trouvant à l'extrémité de l'adaptateur du véhicule.

1. Dévissez l'extrémité noire et arrondie, puis retirez-la.

2. Retirez le fusible (cylindre en verre et en argent) et remplacez-le par un fusible 1,5 A.
3. Placez la pointe argentée dans l'extrémité noire. Vissez-la sur l'extrémité noire.

## Entretien de l'appareil

Le boîtier est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité et ne nécessite aucun entretien de la part de l'utilisateur, à l'exception d'opérations de nettoyage standard.

### Nettoyage du boîtier

Nettoyez le boîtier externe de l'appareil (excepté l'écran) avec un chiffon humide trempé dans un détergent non abrasif, puis essuyez. Évitez les nettoyeurs chimiques et les solvants qui risquent d'endommager les parties en plastique.

### Nettoyage de l'écran

La lentille de l'appareil est recouverte d'un revêtement antireflet sensible au sébum, aux cires et nettoyeurs abrasifs. Les produits nettoyeurs à base d'ammoniac, d'alcool ou d'abrasifs ou d'agents dégraissants peuvent endommager ce revêtement antireflet. Nettoyez la lentille à l'aide d'un nettoyeur pour lunettes (adapté aux revêtements antireflet) et d'un chiffon propre et non pelucheux.

### Immersion dans l'eau

L'appareil est étanche, conformément à la norme IEC 60529 IPX7. Il peut résister à une immersion dans l'eau à 1 mètre pendant 30 minutes. Une immersion prolongée risquerait d'endommager l'appareil. Après immersion, essuyez l'appareil et laissez-le sécher à l'air libre avant de l'utiliser.

### Prévention des vols

- Pour éviter le vol, rangez l'appareil et le support de montage à l'abri des regards lorsque vous ne vous en servez pas.
- Ne rangez pas l'appareil dans la boîte à gants.
- Enregistrez votre produit à l'adresse <http://my.garmin.com>.

### Cartes supplémentaires

Vous pouvez acheter d'autres données cartographiques MapSource auprès de Garmin et charger les cartes dans la mémoire interne du GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 ou sur une carte mémoire en option.

Pour déterminer la version des cartes chargées sur votre appareil, ouvrez la page Menu. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Carte** > **Info carte**. Visitez le site [www.garmin.com/unlock/update.jsp](http://www.garmin.com/unlock/update.jsp) pour vérifier la disponibilité éventuelle d'une mise à jour de votre logiciel cartographique. Pour activer des cartes supplémentaires, vous avez besoin du numéro d'identification (voir [page 65](#)) et du numéro de série (figurant à côté du connecteur d'alimentation) de l'appareil.

Pour charger des cartes ou des waypoints dans la mémoire de l'appareil ou sur une carte mémoire, sélectionnez le nom du lecteur du GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 ou de la carte mémoire. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier d'aide du logiciel MapSource.

### A propos des signaux satellites du GPS

Le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 doit acquérir des signaux satellites GPS pour fonctionner. Si vous vous trouvez à l'intérieur, à proximité de grands bâtiments ou d'arbres, ou dans un parking couvert, l'appareil ne parviendra peut-être pas à capter ces signaux satellites. Pour pouvoir utiliser l'appareil, rendez-vous dans une zone dégagée.

Lorsque votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 capte des signaux satellites, les indicateurs d'intensité du signal sur l'écran d'accueil (ou la page Menu) apparaissent en vert. Lorsqu'il perd les signaux satellites, les barres deviennent rouges ou transparentes.

Pour plus d'informations sur la fonction GPS, rendez-vous sur le site Garmin à l'adresse [www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

### Accessoires supplémentaires et en option

Pour plus d'informations sur les accessoires disponibles en option, rendez-vous sur <http://buy.garmin.com>, [www.garmin.com/extras](http://www.garmin.com/extras) ou contactez votre revendeur Garmin.

## Caractéristiques techniques

**Dimensions** : L × H × P : 151 × 102,49 × 47,25 mm

(6 × 4 × 1 7/8 po)

**Poids** : 490,4 g (17,3 onces)

**Affichage** : diagonale de 132 mm (5<sup>3</sup>/<sub>16</sub> po), 800 × 480 pixels ; écran WVGA au format paysage ; rétroéclairage blanc, écran tactile

**Boîtier** : étanche, conformément à la norme IEC 529-IPX-7

**Plage de températures de fonctionnement** : de -15 °C à 55 °C  
(5 °F à 131 °F)

**Plage de températures de chargement** : de 0 °C à 45 °C (de 32 °F à 113 °F)

**Stockage de données** : mémoire interne et carte SD amovible en option.  
Stockage de données à durée illimitée.

**Interface informatique** : stockage USB 2.0 haut débit et haute vitesse, grande capacité

**Système d'exploitation** : Garmin

**Durée de charge** : 6 heures environ

**Alimentation** : 11 à 32 V cc, alimenté par le circuit électrique du véhicule à l'aide du câble allume-cigare, ou alimentation CA avec l'adaptateur secteur fourni.

**Utilisation** : 12 W maxi.

**Autonomie** : jusqu'à 9 heures avec rétroéclairage minimum, et jusqu'à 5 heures avec rétroéclairage maximum.

**Type de batterie** : batterie lithium-ion remplaçable par l'utilisateur

**Récepteur GPS** : haute sensibilité

**Durées d'acquisition\*** :

A chaud : < 1 s.

A froid : < 33 s.

Réinitialisation usine : < 36 s.

\*Moyenne, pour un récepteur fixe par beau temps.

**Distance de sécurité du compas** : 43,18 cm (17 po)

## Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE GPSMAP 620 OU LE GPSMAP 640, VOUS ACCPECTEZ D'ETRE LIE PAR LES CONDITIONS DU CONTRAT DE LICENCE SUIVANT. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à ce périphérique (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle sur le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

## Dépannage

Problème/Question	Solution/Réponse
Mon appareil ne capte aucun signal satellite.	Eloignez le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 des garages couverts et des grands bâtiments ou arbres. Restez immobile pendant quelques minutes.
Mon GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 ne se recharge pas dans mon véhicule.	Vérifiez le fusible du câble allume-cigare ( <a href="#">page 69</a> ). Vérifiez que le moteur du véhicule tourne et alimente la prise électrique. Votre appareil ne peut être chargé qu'à des températures comprises entre 0 °C et 45 °C (entre 32 °F et 113 °F). L'appareil ne peut pas se charger s'il est exposé directement aux rayons du soleil ou s'il se trouve dans un environnement où la température est élevée.
Comment effacer mes données utilisateur ?	Lors de la mise sous tension du GPSMAP 620 ou GPSMAP 640, maintenez un doigt appuyé sur le coin inférieur droit de l'écran. Maintenez votre pression jusqu'à l'apparition d'un message. Touchez Oui pour effacer toutes les données utilisateur.
La jauge de la batterie semble manquer de précision.	Déchargez, puis chargez complètement la batterie de l'appareil (sans interrompre le cycle de charge).
L'écran tactile ne répond pas correctement aux pressions appliquées.	Étalonnez l'écran tactile, comme décrit à la <a href="#">page 38</a> .

Problème/Question	Solution/Réponse
Comment savoir si mon GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 est en mode de stockage USB grande capacité ?	Lorsque votre appareil est en mode de stockage USB grande capacité, un symbole présentant un appareil GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 connecté à un ordinateur s'affiche. Vous devriez également voir apparaître un nouveau lecteur amovible dans votre <b>Poste de travail</b> .
Mon ordinateur ne détecte jamais le GPSMAP 620 ou GPSMAP 640 lorsque je m'y connecte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Débranchez le câble USB de l'ordinateur.</li> <li>Mettez hors tension le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640.</li> <li>Branchez le câble USB à un port USB de l'ordinateur, puis à votre appareil. Le GPSMAP 620 ou le GPSMAP 640 se met sous tension et bascule automatiquement en mode de stockage USB grande capacité. Assurez-vous que le GPSMAP 640 est connecté à un port USB et non à un hub USB.</li> </ol>
Les nouveaux lecteurs amovibles n'apparaissent pas dans ma liste de lecteurs.	Si plusieurs lecteurs réseau sont mappés sur votre ordinateur, Windows peut rencontrer des problèmes lors de l'attribution d'une lettre aux lecteurs correspondant à votre GPSMAP 620 ou GPSMAP 640. Reportez-vous au fichier d'aide de votre système d'exploitation pour savoir comment mapper ou attribuer des lettres aux lecteurs.
Comment puis-je trouver des restaurants à proximité de l'hôtel où je séjournerai ?	<ol style="list-style-type: none"> <li>Touchez <b>Où aller ? &gt; Proche de &gt; Une autre ville</b>.</li> <li>Recherchez l'hôtel et touchez <b>Aller !</b>.</li> <li>Touchez <b>Menu &gt; Où aller ? &gt; Proche de &gt; Ma destination</b>.</li> <li>Recherchez un restaurant. Les restaurants les plus proches de l'hôtel sont répertoriés en premier.</li> </ol>

## Messages et alarmes (mode marine)

**Le bateau va trop lentement pour pouvoir effectuer l'étalonnage** (capteur de vitesse) : apparaît pendant l'étalonnage de vitesse surface. Examinez la roue de vitesse pour déceler un blocage et étalonnez à nouveau. Si la roue est délogée, étalonnez à nouveau et augmentez la vitesse.

**Carte utilisateur illisible** : impossible de lire la cartouche lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

**Les cartes ne peuvent pas être déverrouillées** : les cartes sont verrouillées et ne peuvent pas être utilisées sur cet appareil.

**Impossible d'écrire sur la carte utilisateur** : impossible d'écrire sur la carte lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

**Erreur base de données** : erreur générale au niveau de la base de données. Contactez le service d'assistance produit.

**Perte de la réception satellite** : l'appareil a perdu la réception satellite. Vérifiez d'avoir une vue dégagée du ciel.

**Toutes les cartes ne conviennent pas. Certaines ne seront pas affichées.** : il y a plus de cartes sur la carte SD que l'appareil ne peut en gérer. Certaines ne seront pas affichées ou ne seront pas utilisées pour trouver des détails cartographiques.

# Index

## A

accessoires 70  
 adresses 55  
 affichage  
   courants 26  
   données utilisateur 28  
 affichage carte 2-D, 3-D 67  
 affichage des numéros 39  
 affichage des tracés 45  
 affichage d'un rapport 26  
 AIS 30, 43  
   ciblage 30  
 ajout de changement de direction 15  
 ajout de contact (ASN) 35  
 alarme de collision 30  
 alarme de dérive 41  
 alarme de haut-fond 42  
 alarme de température de l'eau 42  
 alarme eau profonde 42  
 alarme horloge 42  
 alarmes 73  
   arrivée 41  
   collision 30  
   dérive mouillage 41  
   eau profonde 42  
   écart de route 41  
   haut-fond 42  
   poisson 42  
   précision GPS 42  
   réveil 42  
   système 42  
   température de l'eau 42

appel de détresse  
   entrant 35  
   navigation vers 35  
 appel sélectif numérique 34, 43  
 arrêt de la navigation 7, 46  
 aspect des cartes  
   carte de navigation 48  
   carte de pêche 51  
   Mariner's Eye 3D 50  
   Perspective 3D 50  
 Autoguidage 10, 17, 43  
 autres navires 43

## B

barre de données de navigation à la voile 47  
 barres de données  
   carte de navigation 47  
   Mariner's Eye 3D 50  
   Perspective 3D 50  
   VMG 49  
 batterie 68  
   anneau de verrouillage 1  
   remplacement 3  
   statut 5, 72  
 batterie lithium-ion 68, 71  
 BlueChart g2 Vision 10  
 bouton Marche/Arrêt 1  
 bouton Marque 6

## C

calculateur de voyage, automobile 61  
 cap 40  
 cap prévu, AIS 33, 46  
 capture d'écran  
   automobile 65  
   marine 38

cap vers le haut 48  
 caractéristiques techniques 71  
 carte  
   activation des cartes détaillées 67  
   affichage 67  
   ajout 70  
   Info carte, bouton 67  
   mise à jour 70  
   navigation 58  
   niveau de détail 67  
   paramètres 67  
   version 67  
   zoom 58  
 carte de navigation 8  
 carte de pêche 11  
 cartes  
   navigation 8  
   pêche 8, 10  
 cartes détaillées 67  
 cartes SD  
   insertion et retrait 4  
   utilisation 28  
 cartes supplémentaires 70  
 cercles 50  
 champ de données d'étape d'itinéraire 47  
 chargement de l'appareil 69, 72  
 chasse au trésor 59  
 cible dangereuse, AIS 31  
 cible perdue, AIS 30  
 clavier  
   automobile 56, 65  
   langue  
   marine 38  
 clavier AZERTY 38  
 clavier virtuel 56

compas 24  
   distance de sécurité 71  
 compas ruban 48, 51  
 configuration 5, 53  
 contact ASN 35  
 contournement  
   types de route 65  
   vols 70  
 coordonnées 59  
 copie de la carte intégrée 28  
 couleur d'arrière-plan  
   automobile 65  
   marine 7  
 couleurs danger 50  
 croisière 47

## D

danger, couleurs 50  
 décalage de quille, réglage 42  
 Déclaration de conformité 71  
 déclinaison magnétique automatique 40  
 déclinaison magnétique utilisateur 40  
 définition de votre position 58  
 définition d'une position d'origine 55  
 dépannage 72  
 désactivation du son 66  
 détour 54  
 diagnostics, NMEA 0183 41  
 directions de conduite 60  
 distance du littoral 44  
 données de trajet, réinitialisation 61  
 données MapSource 29  
 données, transfert 28  
 données utilisateur  
   effacement 28  
   suppression 68

DSC 34, 43  
 modification de la liste 35  
 navigation vers 35  
 sillages 37

## E

écran d'accueil 5  
 écran de trajet, marine 25  
 écran, luminosité  
   automobile 66  
   marine 7  
 écran tactile  
   étalonnage 38, 72  
   paramètres 66  
 effacement de rapport 35  
 enregistrement 70  
   lieux trouvés 57  
   votre position actuelle 57, 58, 64  
 enregistrement sur carte 28, 39  
 étalonnage, écran tactile 38  
 étape, ajout 54

## F

Favoris 57  
 fichiers 62–63  
   suppression 63  
   types pris en charge 62  
 fichiers images JPEG 62  
 Fish Eye 3D 11  
 fuseau horaire 40, 66  
 fusion depuis carte 28

## G

GPS 39  
   à propos du GPS 5, 70  
 Guidage vers 17  
 guidage vocal 60

## H

hauteur de sécurité 43  
 heure 40  
 homme à la mer 21  
   suppression 22

## I

icône de limitation de vitesse 60  
 icône de position 67  
 icône du véhicule 67  
 ID de l'appareil 65  
 image satellite 12  
 images satellites haute résolution 10  
 informations astronomiques 27  
 informations relatives à la batterie 68  
 informations système, marine 39  
 itinéraires, automobile  
   ajout d'une étape 54  
   arrêt 54, 66  
   modification 59  
   personnalisés 58–59  
   préférences 65  
   simulation 65  
   vol d'oiseau 65  
 itinéraires, marine  
   affichage 28  
   affichage des itinéraires enregistrés 28  
   annulation 16  
   arrêt 7  
   création 15  
   enregistrement 16  
   suivi 16

## J

joindre une photo à une position 57  
 journal de trajet 67  
 journal d'événements 39

## K

kilomètres 65

## L

langue, changement 38  
 largeur de ligne 50  
 lever/coucher de la lune 27  
 lever/coucher du soleil 27  
 limites de cartes, BlueChart 49  
 liste ASN 34  
   suppression 35  
   tri 34  
 liste des changements de direction 60  
 logiciel  
   contrat de licence 71  
   mise à jour 68  
   version 65  
 luminosité, écran  
   automobile 66  
   marine 7

## M

MapSource 62, 70  
 marées/courants 46  
 Mariner's Eye 3D 11  
 marqueurs de distance 50  
 mes données 64  
 messages 73  
 miles 65  
 mise à jour  
   logiciel 68

mixte 12  
 mode Couleur  
   automobile 65  
   marine 7  
 mode d'utilisation 5, 39, 65  
 mode Sécurité 67  
 mode Simulateur  
   automobile 65  
   marine 38  
 mon bateau 42  
 montage de l'appareil 2  
   automobile 53  
   marine 5

## N

navigation 47, 60  
   mode 65  
   paramètres 65  
 navigation sur la carte 58  
 nettoyage 69  
 NMEA haute vitesse 40  
 NMEA standard 40  
 noms d'itinéraire 43  
 nord de la grille 40  
 nord en haut 48  
 nord réel 40  
 numéro d'identification  
   waypoints 41  
 numéros, tableau de bord 25

## O

ombrage de sécurité 49  
 options de la page Aller ! 56  
 options de signal sonore 38  
 orientation 48

Où aller ?

- automobile 55–59
- marine 13, 19

Où suis-je ? 64

outils 64

## P

page Menu 5, 53

panoramique 8

paramétrage NMEA 41

paramètres d'affichage 38, 65

paramètres de communication 40

paramètres de langue 66

paramètres de l'heure 66

paramètres de sécurité 67

paramètres d'unité d'altitude 40

paramètres d'unité de pression 40

paramètres d'unité de vitesse 39

paramètres, restauration 67

paramètres système 65

parcours vers le haut 48

pêche 47

Perspective 3D 10

phase lunaire 27

photos

aériennes 10

association à une position 57

copie sur l'appareil 62

image satellite 12, 46

visionneuse photos 64

planisphère 49

points de service 46

points d'intérêt 56

points d'intérêt terrestres 49

position 40

position actuelle, enregistrement 57

précision de la position 41

prochain changement de direction 60

profil de voix 66

profondeur 39

profondeur de sécurité 43, 50

profondeur du point 49

## R

rallier point d'origine 55

rappports de position, ASN 36

recalcul 59

recherche de lieux 6, 54

lieux enregistrés (Favoris) 57

par adresse 55

par code postal 55

par nom 56

près d'un autre emplacement 56

sélections récentes

réglages d'usine 39

réinitialisation

de l'appareil 68

de la vitesse maximale 61

des données de trajet 61

remplacement avec carte SD 28

réorganisation manuelle des points 59

réorganisation optimale des points 59

restauration de données marines 29

retroéclairage, marine 7

roses 47

## S

sauvegarde de données 28

secteurs de feux 49

signaux satellites 70

sillages

AIS 33, 46

DSC 37, 46

sillages de navire 37

simulation d'un itinéraire 65

sortie, audio 1, 38, 66

station d'observation des marées 26

stations à proximité 26

stations d'observation des courants 26

style, Mariner's Eye 3D 50

suppléments 70–71

support de montage 1

suppression

caractère 56

Favoris 57, 59

fichiers 63

itinéraire 59

liste des destinations récentes 57

toutes les données utilisateur 68

suppression des données utilisateur 28

symboles

carte routière 57

ciblage AIS 30

Homme à la mer 21

navires ASN 36

sillages ASN 46

sur la carte de navigation 49

waypoint 46

système géodésique 40

## T

tableau de bord 24

température 39

Temps jusqu'à 43

terre seulement 12

tracés

enregistrement 23

modification ou suppression 23

utilisation 22

tracés actifs 45

tracés enregistrés 45

transfert de données 28

transfert de données Garmin 40

transitions de changement de direction,

itinéraires 45

tri de la liste ASN 34

types de fichier pris en charge 62

types de port 40

## U

unités de mesure 39

modification 39

unités système 39

USB 1, 73

mode de stockage grande capacité 62

## V

vent

apparent 47

vitesse 47

vrai 47

vent apparent 47

vent réel 47

version audio 65

---

**Vision**

- BlueChart g2 10
- visionneuse photos 64
- vitesse maximale, réinitialisation 61
- VMG 47
- vol d'oiseau, définition d'un itinéraire 59, 65
- volume, réglage 7, 38, 54, 66

**W**

WAAS/EGNOS 39

**waypoints**

- affichage 28
- création 9, 22
- liste 45
- noms 46
- suppression 21, 22

WebUpdater 68

**Z**

zone de recherche 56

zone de sécurité 43

zoom 8, 10, 11, 58

zoom affichage AIS 32

**Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la durée de vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2008-2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation  
No. 68, Zhangshu 2<sup>nd</sup> Rd., Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan (R.O.C.)

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)